

bernette
sublime

my
city

my
bernette



Rome 8

Ohjekirja

TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET

Kun käytät sähkölaitetta noudata perusturvallisuusmääräysten lisäksi seuraavia ohjeita:
Tutustu kaikkiin ohjeisiin huolella ennen koneen käyttöä.

Pidä ohjekirja aina saatavilla ja jos luovutat koneen toiselle henkilölle anna aina ohjekirja koneen mukaan

HUOMIO:

1. Kytke koneesta virta pois aina poistuesssa koneen luota.
2. Kytke kone irti sähköverkosta käytön jälkeen ja ennen koneen puhdistusta.

TURVALLISUUSYISTÄ noudata seuraavia ohjeita:

1. Laitte ei ole tarkoitettu lasten leikkeihin. Noudata erityistä varovaisuutta kun lapset ovat koneen lähellä ja valvo huolellisesti lasten koneen käyttöä.
2. Käytä konetta ainoastaan tässä ohjekirjassa kuvattuun tarkoitukseen. Käytä ainoastaan mainittuja valmistajan suosittelemia lisävarusteita.
3. Älä koskaan käytä konetta, jonka johto tai pistoke on vahingoittunut, kone ei toimi häiriöttä, kone on pudonnut, vahingoittunut tai kastunut. Toimita kone valtuutettuun BERNINA-huoltoon.
4. Älä koskaan käytä konetta, jonka ilma-aukot ovat tukossa. Pidä koneen ja jalkasäätimen ilma-aukot puhtaina nukasta, pölystä ja kankaanjätteistä.
5. Pidä sormet pois liikkuvista osista, erityisesti neulan alueella.
6. Käytä aina alkuperäistä bernette-pistolevyä. Väärä pistolevy saattaa aiheuttaa neulan katkeamisen.
7. Älä käytä vääntyneitä tai muuten vahingoittuneita neuloja.
8. Älä vedä tai työnä kangasta ompelun aikana. Se saattaa aiheuttaa neulan katkeamisen.
9. Kytke koneesta virta pois ("O") kun suoritat toimenpiteitä neulan alueella, kuten langanpujotus, neulan vaihto, puolakotelon irrottaminen ja asettaminen paikoilleen, paininjalan vaihto jne.
10. Kytke kone pois sähköverkosta (pistoke irti pistorasiasta) aina kun irrotat koneen puhdistusta varten.
11. Älä pudota tai laita mitään esineitä koneessa oleviin aukkoihin.
12. Älä käytä konetta ulkoilmassa.
13. Älä käytä konetta samassa tilassa, jossa on käytössä aerosol (spray) tuotteita tai muita räjähdysalttiita aineita.
14. Kun kytket koneen pois sähköverkosta, ensin virta pois ("O") ja sen jälkeen irrota pistoke pistorasiasta.
15. Älä irrota pistoketta pistorasiasta johdosta vetämällä. Tartu pistokkeeseen ei johtoon.
16. Koneen vääränlaisesta käytöstä aiheutuneet vahingot ovat käyttäjän vastuulla.
17. Koneetta ei pidä jättää valvomatta jos siinä on virta kytkettynä.
18. Tämä laite on varustettu kaksoiseristyksellä. Käytä ainoastaan alkuperäisiä bernette-osia ja tarvikkeita.

KAKSOISERISTETTYJEN LAITTEIDEN HUOLTO

Kaksoiseristetyssä laitteessa on maadoituksen sijasta kaksi eristysjärjestelmää, eikä siihen saa lisätä mitään maadoittavia osia. Kaksoiseristetytyn laitteen huolto vaatii järjestelmän perinpohjaista tuntemista, joten laite tulee toimittaa huoltoon varten valtuutettuun BERNINA-huoltoon. Valtuutetussa BERNINA-huollossa käytetään ainoastaan alkuperäisiä varaosia.

Kaksoiseristetty tuote on merkitty joko kahdella sanalla:

”Double insulation” tai ”Double insulated” tai vaihtoehtoisesti merkillä "  ".

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET !

Tämä ompelukone on tarkoitettu kotitalouskäyttöön.

YMPÄRISTÖNSUOJELU



BERNINA on yhtiönä sitoutunut hyvin voimakkaasti ympäristön suojeluun. Kehitämme jatkuvasti tuotteitamme ja niiden valmistusmenetelmiä niin, että olemme ympäristön suojelun edelläkävijä.

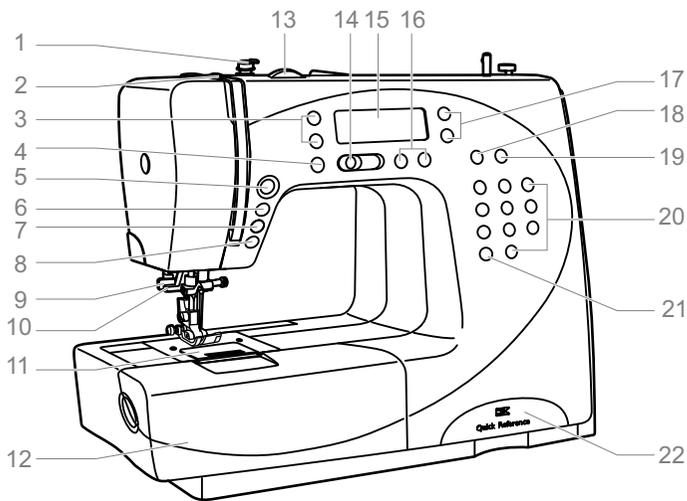
Huolehdi tuotteen asianmukaisesta hävittämisestä.

Tuote on kierrätettävä elektroniikkatuotteita koskevan lain edellyttämällä tavalla.

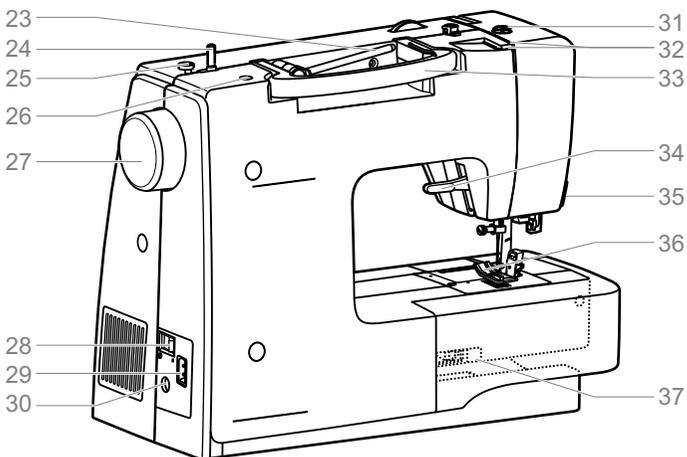
Lisätietoja saat bernette-jälleenmyyjältä.

Turvallisuusmääräykset	1	Ompelutoiminnot	31
Sisältö	3	Hyödyllistä perustietoa	31
Koneen osat	4	Suoraommel ja neulan asennot	33
Koneen osat	4	Siksak	33
Tarvikkeet	5	Vahvistetut-/joustavat ompeleet	34
Valmisteluvaiheet	6	Overlock-ommel	35
Koneen kytkeminen sähköverkkoon	6	Piilo-ommel	36
Jalkasäädin	6	Napin ompelu	37
Apupöytä	7	Napinlävet	38
Pikaopas ja säilytyslokero paininjalaille	7	Sirkat	41
Puolaus	8	Parsinta	42
Puolan asettaminen paikalleen	10	Vetoketjun ompelu	44
Neulan asettaminen paikalleen	11	Piilovetoketjun ompelu	46
Ylälangan pujotus	12	Kapea päärme	47
Automaattinen neulalangoitin	14	Nyörin kiinnitys	48
Alalangan nostaminen	15	Koristeompeleet	49
Lankaleikkuri koneen rungossa	15	Tilkkuilijan ompeleet	50
Langankireyden säätö	16	Tasosauma	52
Paininjalan puristuksen säätö	16	Simpukkareuna	52
Paininjalan vaihtaminen	17	Poimutus	53
Kaksivaiheinen paininjalan nostin	18	Ryppytyt	54
Syöttäjä	18	Käsivarainen tikkaus ja monogrammit	55
Hienosäätö (balanssi)	19	Yläsyöttäjä	57
Perustietoa: langat y.m.	20	Toiminnot/ toimintonäppäimet	58
Neula, kangas, lanka valintataulukko	20	Peilikuva	58
Paininjalkojen käyttö	21	Ompeleen pidentäminen	59
Näyttö	22	Kaksoisneulalla ompelu	60
Tiedot koneen näytöllä	22	Neuvot	62
Koneen käyttö	23	Varoitus-/muistutustoiminnot	63
Toimintonäppäimet	23	Äänimerkki	64
Perustoimintojen käyttö	24	Muisti	65
Lisätoimintojen käyttö	26	Huolto ja puhdistus	71
Ommeltaulukot	28	Puhdistus	71
		LED-lampun vaihto	71
		Vianetsintä	72
		Vianetsinätaulukko	72

Koneen osat



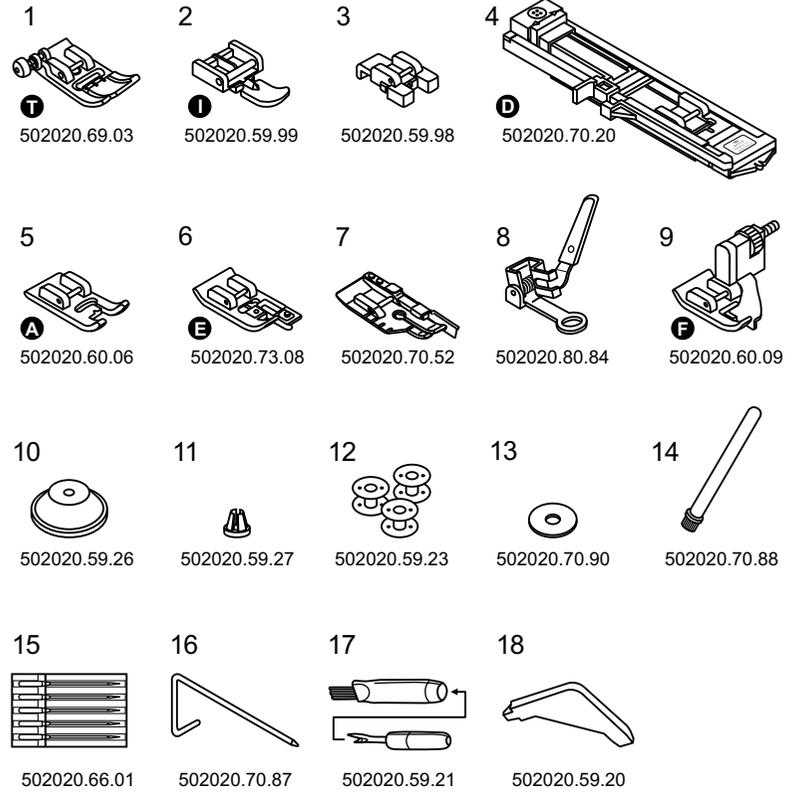
1. Puolauksen langanohjain/ kiristin
2. Langannostin
3. Selailunäppäimet
4. Setup-näppäin
5. Käynnistys-/ pysäytys painike
6. Neulastop ylös/ alas
7. Automaattipäättely/ kuvion loppu
8. Päättelynäppäin
9. Yksivaiheisen napinläven säädin
10. Automaattinen neulalangoitin
11. Pistolevy
12. Aputaso ja tarvikerasia
13. Langankireyden säädin
14. Liukuva nopeuden säätö
15. LCD-näyttö
16. Ompeleen leveys ja muistin selaus
17. Tikinpituuden säätö
18. Muistiin tallennus
19. Muistin avaaminen/ sulkeminen
20. Ompeleiden valinta
21. Ommelvalikon valinta
22. Pikaopas ja säilytyslokero paininjaloille



23. Lankarullatappi
24. Puolaus
25. Puolauksen aloitus/ pysäytys
26. Aukko toiselle lankarullatapille
27. Käsipyörä
28. Virtakatkaisin
29. Verkkojohdon liitäntäpistoke
30. Jalkasäätimen liitäntä
31. Paininjalan puristuksen säätö
32. Ylälangan ohjain
33. Kantokahva
34. Paininjalan nostin
35. Langankatkaisin
36. Paininjalka
37. Syöttäjän alaslaskin

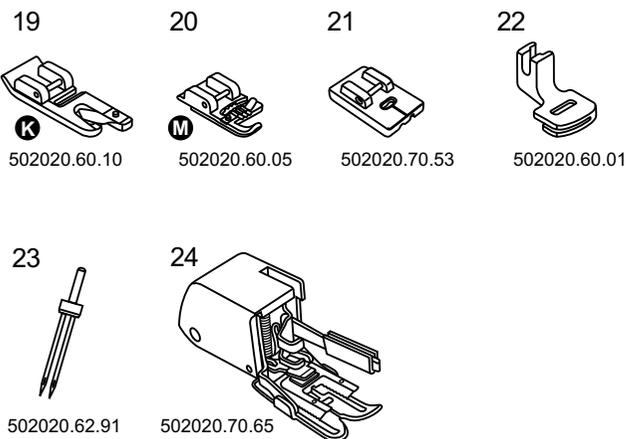
Perustarvikkeet

Standard



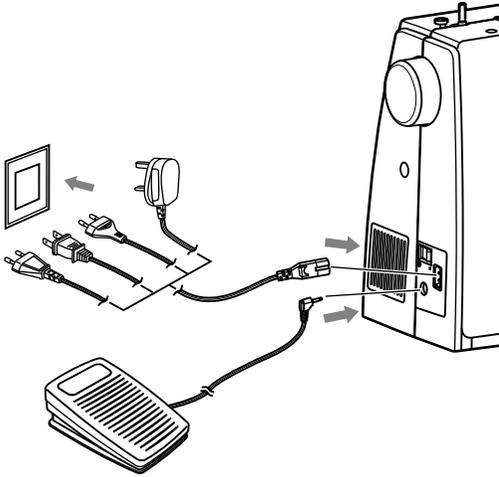
1. Yleisjalka (T)
2. Vetoketjijalka (I)
3. Napinkiinnitysalka
4. Napinläprijalka (D)
5. Satiiniommeljalka (A)
6. Overlockjalka (E)
7. Tilkkutyöjalka 1/4"
8. Parsintajalka
9. Piilo-ommeljalka (F)
10. Lankarullan pidikekiekko (iso)
11. Lankarullan pidike (pieni)
12. Puola (3kpl.)
13. Lankarullan alushuopa
14. Lankarullatappi
15. Neulapakkaus (5 neulaa)
16. Reunaohjain
17. Ratkoja/ harja
18. Ruuvimeisseli

Lisätarvikkeet (eivät sisälly vakiovarusteisiin)



19. Päärmejalka (K)
20. Nyörijalka (M)
21. Piilovetoketjijalka
22. Poimutusjalka
23. Kaksoisneula
24. Yläsyöttäjä

Koneen kytkeminen sähköverkkoon



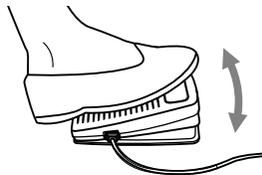
Kytke kone sähköverkkoon kuvan osoittamalla tavalla. Huomioithan, että kone on valmistettu käytettäväksi niissä maissa, joissa sähkön jännite on 220V.

1. Kytke virtajohto koneeseen (2-reikäinen) ja
2. Virtajohdon pistoke pistorasiaan
3. Kytke virta koneeseen.
4. Ompeluvalo palaa kun koneessa on virta kytkettynä.

! Huomio:

Kytke virta pois koneesta "O" ja irrota pistoke pistorasiasta aina kun kone ei ole käytössä.

Jalkasäädin



Koneesta tulee olla virta kytkettynä pois "O" kun kytket jalkasäätimen koneeseen.

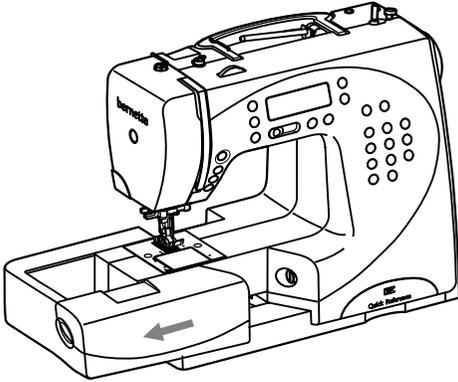
Pistoke on virtajohdon pistokkeen vieressä (katso kuva)

Paina jalkasäädintä kevyesti ja kone aloittaa ompelun. Jalan liikkeellä voit säädellä ompelunopeutta.

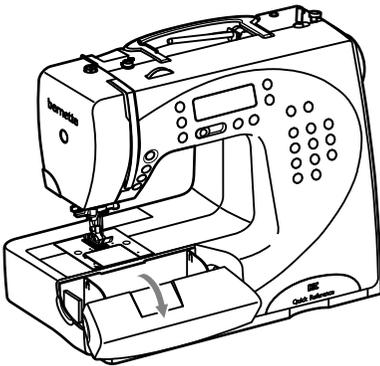
! Huomio:

Valmistamaa jalkasäädintä bernette malliin Rome 8 ompelukoneessa. Tarvittaessa käänny valtuutetun Bernina jälleenmyyjän puoleen.

Apupöytä



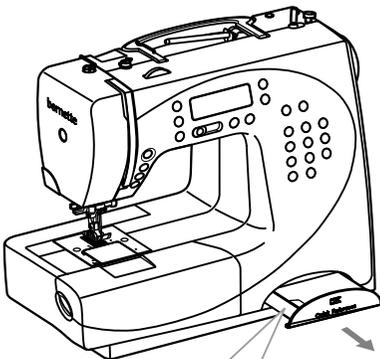
Irrota aputaso koneesta vetämällä sitä vaakatasossa vasemmalle (kuva).



Aputason kannen takana säilytystilaa tarvikkeille.

Avaa kansi vetämällä sen yläreunasta itseesi päin.

Pikaopas ja säilytyslokero paininjalaille

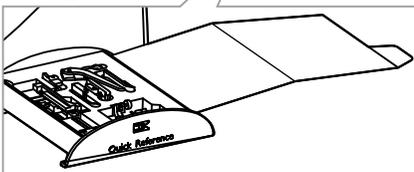


Pikaopas on koneen rungossa. Tartu etuläpistä kiinni ja vedä ulos.

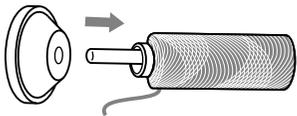
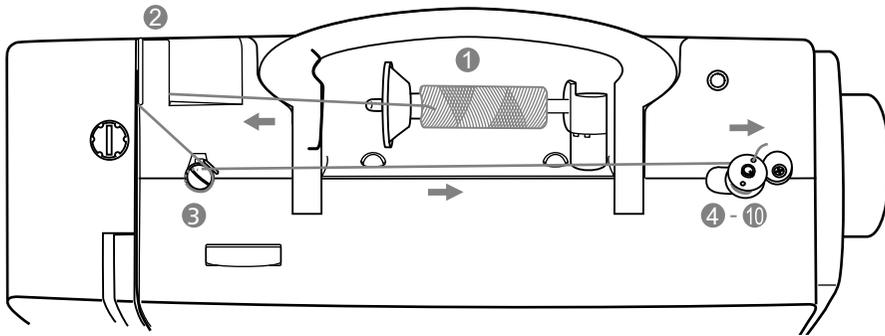
Pikaoppaassa on suositeltavat asetukset, sekä paininjalat eri ompeleille.

Pikaoppaasta löydät tärkeimmät ohjeet yhdellä silmäyksellä.

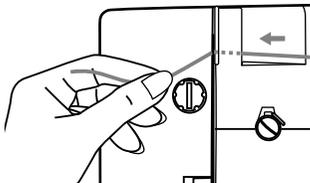
Pikaoppaan alla on kätevä säilytys-lokero paininjalaille. Jokaiselle paininjalalle on oma merkitty paikkansa ja näin ne ovat aina helposti ja kätevästi saatavilla.



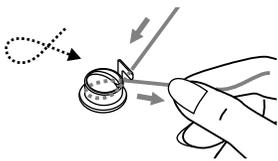
Puolaus



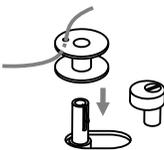
1. Aseta langarulla tappiin ja aseta sopivan kokoinen langarullan pidikekiekko pitämään langarulla paikallaan. Valitse kiekko langarullan koon mukaan.



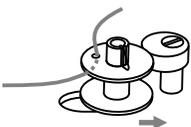
2. Seuraa nuolen suuntaa ja vie lanka ohjaimen takaa eteen puolauksen kiristimeen.



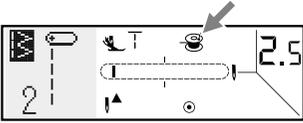
3. Vie lanka myötäpäivään kiristimen ympäri.



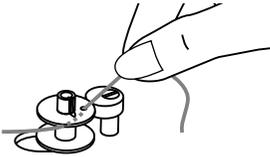
4. Työnnä langan pää puolassa olevasta reiästä läpi (kuva) ja aseta puola puolausakseliin.



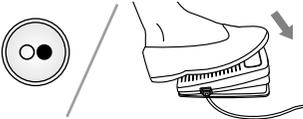
5. Työnnä puola oikealle puolauksen käynnistyskytkintä vasten.



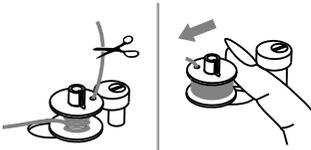
6. Kun puolausakseli on työnnetty oikealle ja puolaus on käynnissä näkyy toiminnon symboli "☺" (katso kuva) koneen näytöllä niin kauan kunnes puolausakseli siirtyy vasemmalle ja ompelutoiminto on käytössä.



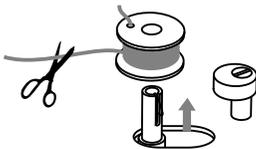
7. Pidä langasta kiinni.



8. Käynnistä puolaus jalkasäätimellä tai käynnistys-/pysäytys painikkeesta.



9. Kun puolan ympärillä on lankaa muutama kierros pysäytä puolaus ja leikkaa langan pää pois ja jatka puolausta. Puolauksen moottori pysähtyy automaattisesti kun puola on täynnä. Työnnä puola vasemmalle.



10. Irrota puola akselistä ja katkaise lanka.

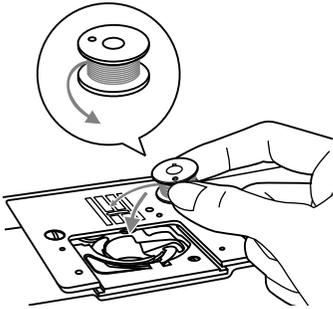
➔ Huomio:

Puolausakselin ollessa puolausasennossa kone on kytketty pois ompelutoiminnosta, myöskään käsipyörä ei toimi. Ompelun aloittamiseksi työnnä puolausakseli vasemmalle ompeluasentoon.

Puolan asettaminen paikalleen

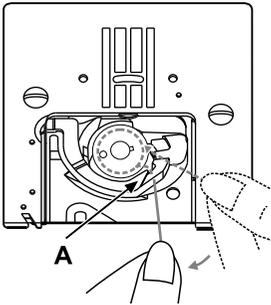
⚠ Huomio:

- Kytke koneesta virta pois "O" Kun langoitat konetta tai asetat puola paikalleen.
- Neulan tulee olla sen ylimmässä asennossa.
- Jos langoitus on väärin ei kone tee tikkiä ollenkaan tai tikki on erittäin huonoa.

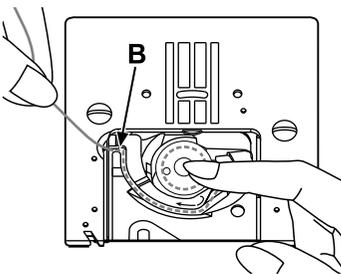


Avaa sukkulan kansi vetämällä sitä itseesi päin.

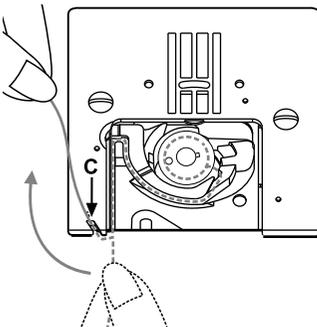
Aseta puola puolakoriin siten, että lankaa vedettäessä puola pyörii vastapäivään.



Vie lanka nuolen osoittamalla tavalla puolakorin sivussa olevan uran kautta "sormen" (A) alle ja edelleen vasemmalle (B)



Tarkista, että lanka on puolakorin langankiristykseen jousen alla. Paina puola kevyesti sormella ja vedä samanaikaisesti langasta. Jos lanka juoksee kevyesti ilman vastusta, ei se ole kirstysjousen alla. Pujota lanka uudelleen.



Vie lanka vasemmalle pistolevyn taakse (B) ja eteen (C)

Katkaise ylimääräinen lanka ohjaimessa olevalla terällä vetämällä lankaa nuolen suuntaan taaksepäin.

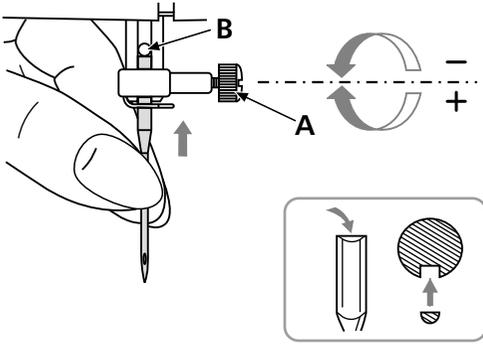
Sulje sukkulan kansi työntämällä se takaisin paikalleen.

Neulan asettaminen paikalleen



Huomio:

Kytke koneesta virta pois "O" !

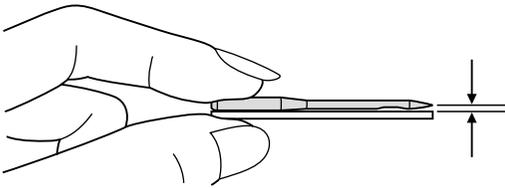


Vaihda neula riittävän usein.

Neula tylsyy käytössä ja neulan kärki voi myös vahingoittua aiheuttaen ongelmia.

Aseta neula paikalleen:

- A. Löysennä neularuuvia ja kiristä se uudelleen kun neula on paikallaan.
- B. Työnnä neula niin ylös kuin mahdollista. Neulan kantaosan litteän puolen tulee olla taaksepäin.

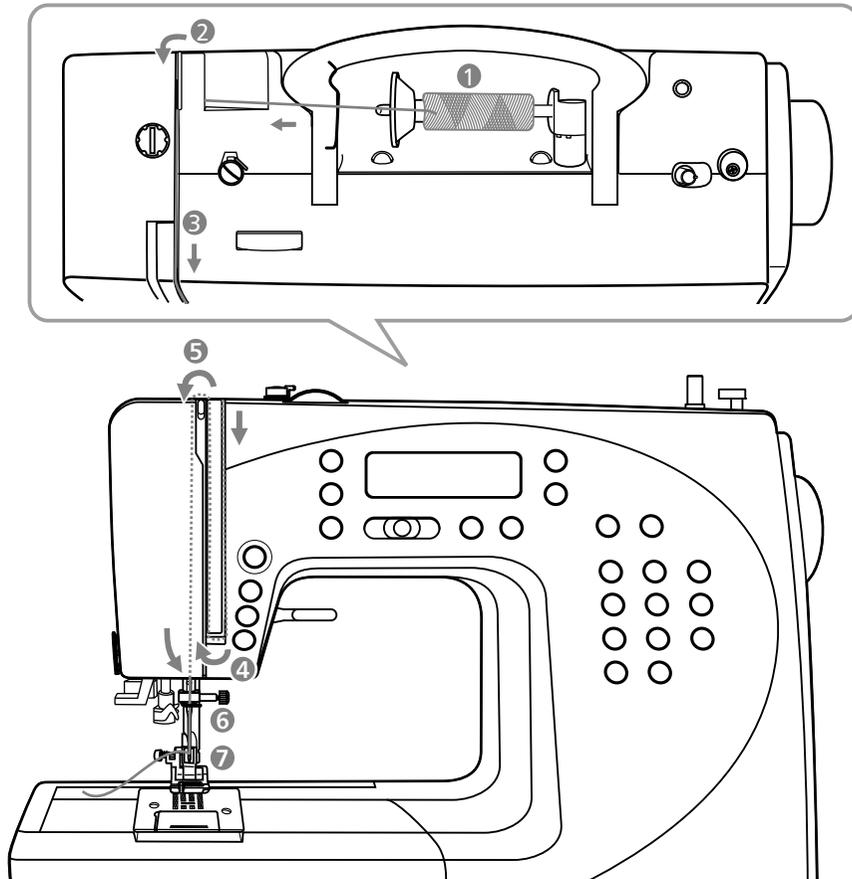


Käytä vain hyväkuntoisia ja laadukkaita neuloja.

Vialliset neulat aiheuttavat ongelmia:

- onko neula taipunut
- onko neula tylsä
- onko neulan kärki taipunut

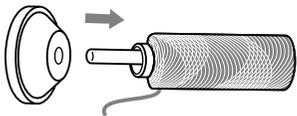
Ylälangan pujotus



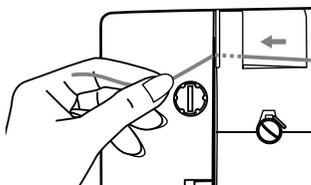
➤ Huomio :

Jos langoitus on väärin ei kone tee tikkiä ollenkaan tai tikki on erittäin huonoa.

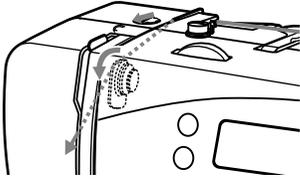
Nosta paininjalka ylös, niin ylälangan kiristys vapautuu ja koneen voi langoittaa. Langannostajan tulee olla sen ylimmässä asennossa, myöskin neula ylimmässä asennossa.



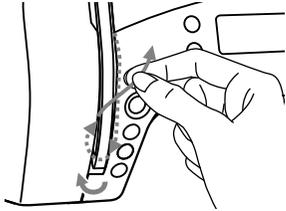
1. Aseta lankarulla tappiin ja aseta sopivan kokoinen lankarullan pidikekiekko pitämään lankarulla paikallaan.
Valitse kiekko lankarullan koon mukaan.



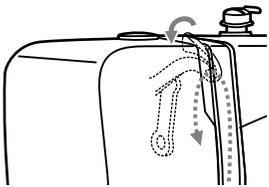
2. Vie lanka nuolen suuntaan ohjaimen takaa eteenpäin.



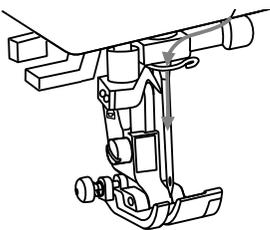
3. Vedä lankaa eteenpäin, kiristyslevyjien väliin ja alaspäin.



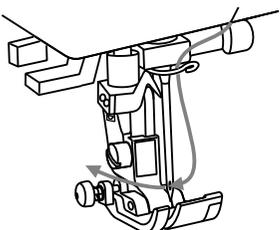
4. Vie lankaa edelleen alaspäin ja ohjaimen ympäri oikealta vasemmalle.



5. Vie lanka ylös ja oikealta vasemmalle, jolloin lanka jää langannostajan loveen. Vedä lanka neulavarren langanohjaimen suuntaan.



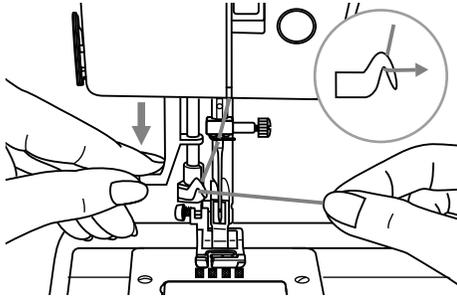
6. Vie lanka ohjaimen oikealta vasemmalle.



7. Käytä koneen rungolla olevaa lankaleikkuria. Jätä lanka reilun 10 cm pituuteen.

Pujota lanka neulansilmään edestä taaksepäin tai käytä automaattista neulalangoitinta. Seuraavalla sivulla ohjeet neulalangoittimen käytöstä.

Automaattinen neulalangoitin

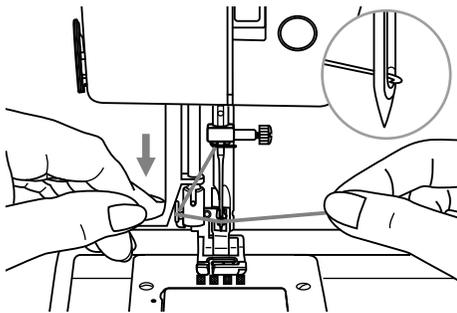


Nosta neula yläasentoon ja laske paininjalka alas

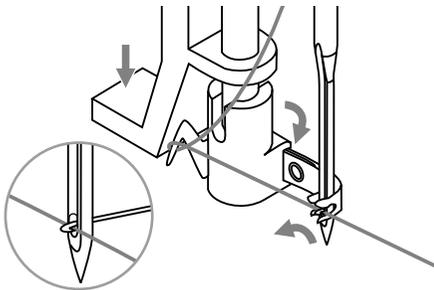
⚠ Huomio:

Kytke koneesta virta pois "O" !

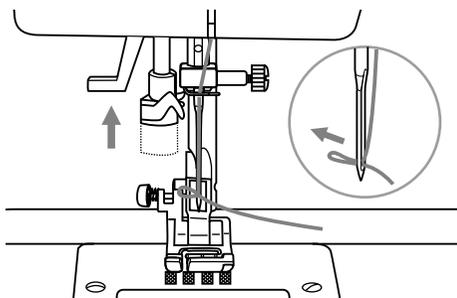
Paina langoitin ohjaimesta alas. Vie lanka hakasen alta vasemmalle ja edelleen oikealle (kuva vieressä)



Langoitin kääntyy automaattisesti oikeaan asentoon ja langoittimen koukku tulee neulansilmästä läpi.



Vie lanka oikealle neulan edestä ja nosta lankaa alhaalta ylöspäin siten, että lanka jää langoittajan koukkuun.

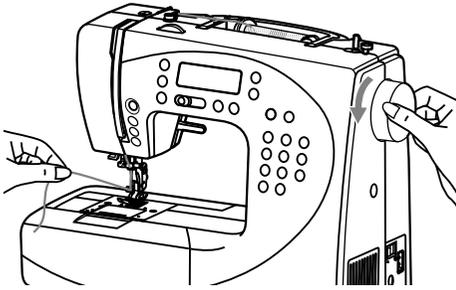


Vapauta langoitin hitaasti ja samanaikaisesti päästä langasta irti.

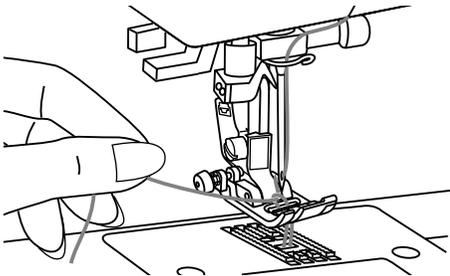
Langoittajan koukku vetää langan neulansilmään muodostaen lenkin.

Vedä lankalenkki neulansilmästä läpi.

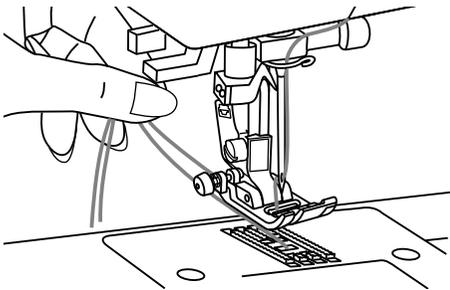
Alalangan nostaminen



Pidä ylälangan päästä kiinni ja pyöritä käsipyörää itseesi päin kunnes neula nousee jälleen ylös ja tuo alalangan mukanaan.

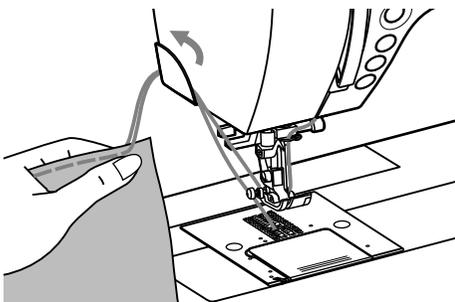


Vedä ylälangasta ja alalanka nousee ylös pistolevyn aukosta.



Vie molemmat langat paininjalan alta ja sen taakse.

Lankaleikkuri koneen rungossa



Lankaleikkuri koneen rungossa.

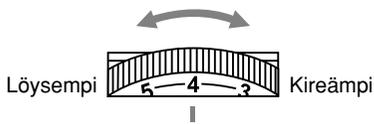
1. Koneen langoituksen jälkeen leikkaa Lankojen päät
2. Sauman lopussa leikkaa langat.

Sauman lopussa nosta paininjalka ja vedä työ taaksepäin pois paininjalan alta.

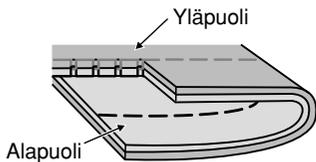
Vie langat katkaisijaan kuvan nuolen suuntaan.

Langat ovat sopivan mittaisia seuraavan sauman aloittamiseen.

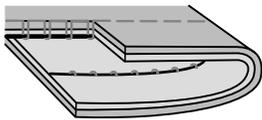
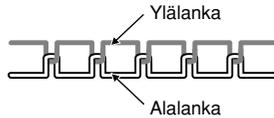
Ylälangan kireys



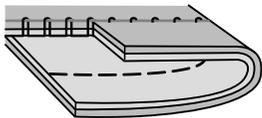
- Ylälangan kireyden perussäätö on "4"
- Lisää ylälangan kireyttä kääntämällä säätöpyörää seuraavaan suurempaan numeroon.
- Vähennä ylälangan kireyttä kääntämällä säätöpyörää seuraavaan pienempään numeroon.
- Koristeompeleista tulee kauniimpia kun ylälangan kireyden säätö on hiven löysemmällä.



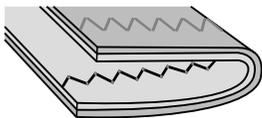
Normaali kireys suoraompeleelle.



Ylälangan kiristys liian löysä suoraompeleelle.
Lisää kiristystä (käännä suurempaan numeroon)



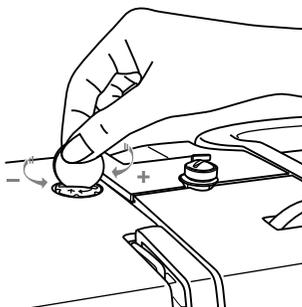
Ylälangan kiristys on liian kireä suoraompeleelle. Vähennä kiristystä (käännä pienempään numeroon)



Normaali kireys siksak- ja koristeompeleelle.



Paininjalan puristuksen säätö



Paininjalan puristus on säädetty tehtaalla valmiiksi sopimaan kaikkiin yleisimpiin materiaaleihin ja ompeluprojekteihin.

Joskus voi kuitenkin tulla tarve paininjalan puristuksen säätämiseen.

Ommeltaessa erittäin ohuita materiaaleja kevennä puristusta kääntämällä säätöä vastapäivään.

Erittäin paksuille kankaille lisää puristusta kääntämällä säätöä myötäpäivään.

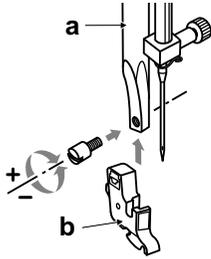
Palauta paininjalan puristuksen säätö perusasetukseen kääntämällä ruuvia siten, että se on koneen runkolevyn pinnan tasalla.

Paininjalan vaihtaminen



Huomio:

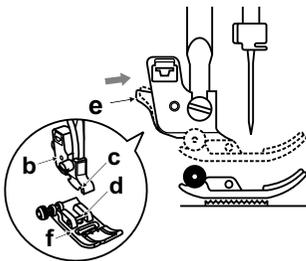
Kytke koneesta virta pois "O" !



Paininjalan varsiosan kiinnittäminen

Nosta neula ja paininjalka yläasentoon (a).

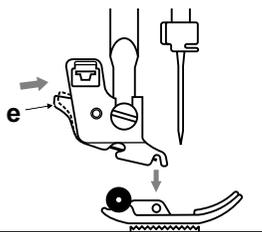
Kiinnitä paininjalan varsiosa (b) ruuvilla koneen paininjalan varteen.



Paininjalan kiinnittäminen

Laske paininjalkaa alas siten, että varsiosan (b) ura (c) on jalkaosan kiinnitystapin (d) kohdalla.

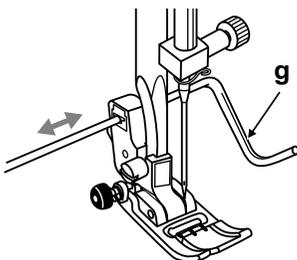
Paina lukitussalppaa (e) ylöspäin ja laske paininjalka alas asti, jolloin jalkaosaa lukkiutuu paikalleen automaattisesti



Paininjalan irrottaminen

Nosta paininjalka yläasentoon.

Paina sormella lukitussalppaa (e) ylöspäin ja paininjalka irtoaa varsiosasta.



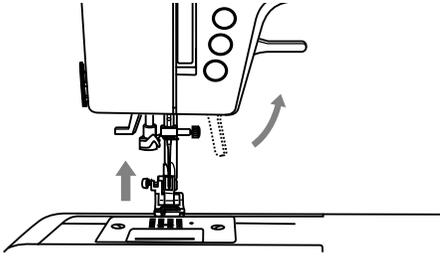
Ommelohjaimen kiinnittäminen

Kiinnitä ommelohjain (g) paininjalan takana olevaan pidikkeeseen.

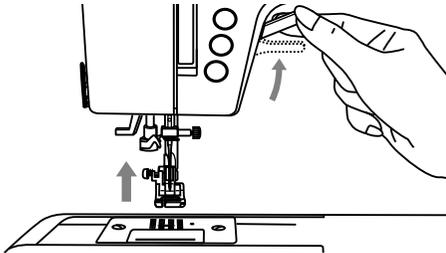
Säädä etäisyys ommeltavan työn mukaan.

Esim. käännteet, laskokset, tikkaukset

Kaksivaiheinen paininjalan nostin

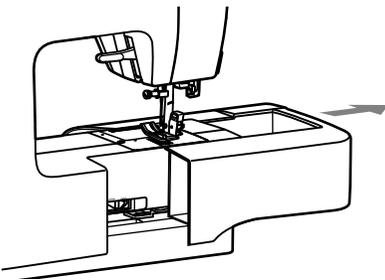


Paininjalan nostin nostaa ja laskee paininjalan.

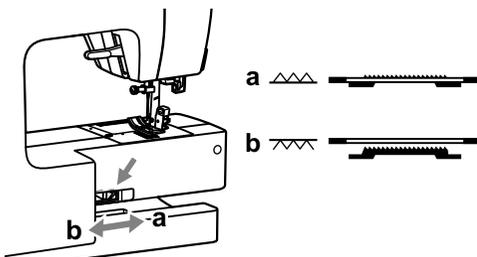


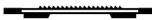
Paksuja tai monikerroksisia kankaita ommeltaessa paininjalan voi nostaa vielä vähän korkeammalle helpottaen työn asettamista paininjalan alle.

Syöttäjä ylä-/ala-asennossa

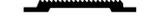


Poista aputaso/tarvikerasia koneesta. Syöttäjän säätö on koneen vapaavarren takana.



Siirtämällä säädin asentoon "  " (b) laskeutuu syöttäjä ala-asentoon.

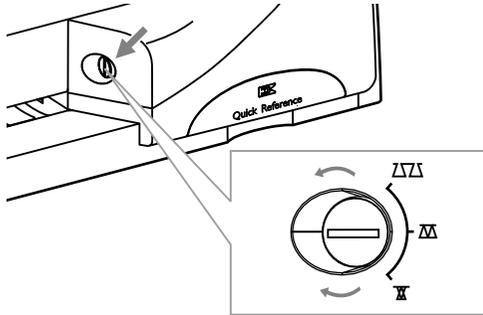
Esim. Käsivarainen parsinta ja kirjonta, sekä nappien ompelu.

Siirtämällä säädin asentoon "  " (a) nousee syöttäjä ylös.

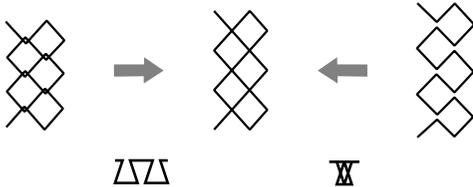
Syöttäjä ei nouse välittömästi säätimen siirtämisen jälkeen ylös. Aloita ompelu tai pyöritä käsipyörästä, syöttäjä nousee ylös ompeluasentoon ensimmäisen tikin myötä.

Hienosäätö (balanssi)

Erilaiset kankaat ja tukimateriaalit saattavat vaikuttaa ompeleiden ulkonäköön. Ompeleesta tulee liian harva tai liian tiheä. Suorita hienosäätö tarpeen mukaan.



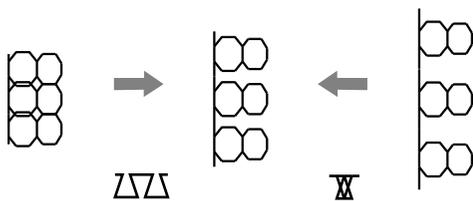
Hienosäädön perusasetus on keskellä (vaaka-asennossa).



Jousto-ompeleiden hienosäätö

Jos ommel jää auki (oikealla) käännä valitsinta myötäpäivään.

Jos ommel on liian tiheä (vasemmalla) käännä valitsinta vastapäivään.



Kirjainten ja numeroiden hienosäätö

Jos kirjaimet/numerot ovat liian kaukana toisistaan käännä valitsinta myötäpäivään.

Jos kirjaimet/numerot ovat liian lähellä toisiaan käännä valitsinta vastapäivään.

Neula, kangas, lanka valintataulukko

NEULAT	KANKAAT	LANKA
9-11/65-75	Erittäin ohuet kankaat, voile, organza, silkki, batisti, erilaiset krepit, ohuet neulokset, puuvilla ja kenokuidut.	Ohut lanka, puuvilla tai keinokuitu.
12/80	Ohuehkot villa- ja puuvillakankaat, satiinit, flanellit,	Useimmat koneompeluun käytettävät yleislangat ovat laadultaan polyester tai polyester/puuvilla sekoitusta ja soveltuvat käytettäväksi miltei kaikkiin materiaaleihin.
14/90	Keskipaksut villa- ja puuvillakankaat, neulokset.	Käytä aina ylä- ja alalankana samanlaatuista lankaa.
16/100	Paksut villa- ja puuvillakankaat, farkku, markiisi, tikkikankaat, ohuemmat huonekalukankaat.	Paksumpi lanka. Lisää tarvittaessa paininjalan puristusta.
18/110	Erittäin paksut villa- y.m. kankaat, huonekalukankaat.	



HUOMIOI SEURAAVA:

Käytä aina ommeltavan materiaalin paksuuteen sopivaa neulaa ja lankaa.

Neula, kangas valintataulukko

NEULAT	NEULATYYPIN KUVAUS	KÄYTTÖ
HA x 1 15 x 1	Farkkuneula, erittäin terävä kärki 80-110 Mikrokuituneula, erittäin ohut, hiven pyöristetty kärki 60-90	Tiheäkudoksiset paksut kankaat, esim: farkku, purjekangas mikrokuitukankaat, ohuet silkit.
15 x 1/ 130/ 705H	Perusneula, hiven pyöristetty kärki 60-110	Luonnonkuitu - keinokuitu - ja sekoitekankaat. Yleisneula, sopii miltei kaikille kangastyypeille.
15 x 1/ 130/ 705H (SUK)	Pallokärkineula 70-100	Kaikki neulokset; trikoot, lycka, jersey.
130PCL/ 705H-LR/LL	Nahkaneula 90-110	Nahka, keinonahka, mokka, kerni, muovipintaiset kankaat.



Huomio:

- Kaksoisneulalla ommeltaessa käytä molemmissa neuoissa samanlaatuista lankaa.
- Vaihda neula riittävän usein. (viallinen/tylsä neula aiheuttaa ongelmia ommeltaessa ja ommeljätki on huonoa)
- Eurooppalaiset neuojen koot 70-80-90..., vastaavat Amerikassa ja Japanissa 10-12-14...

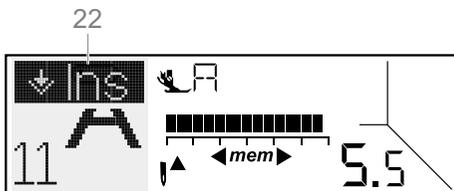
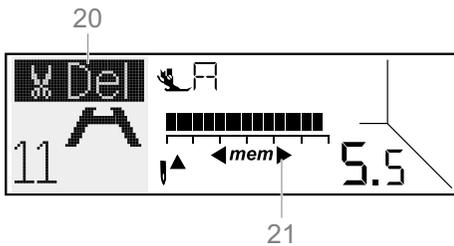
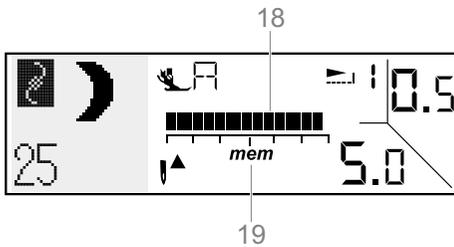
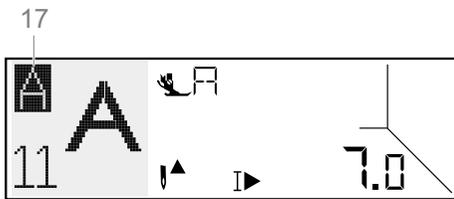
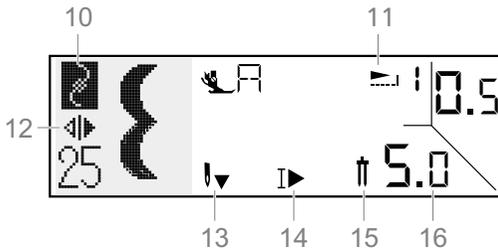
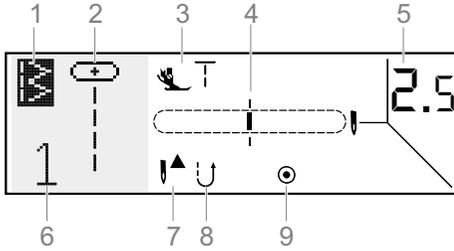
Paininjalkojen käyttö

Kaksoisneulan käyttö joissain koristeompeleissa lisää niiden näyttävyttä.

PAININJALKA	KÄYTTÖ	NEULA	PAININJALKA	KÄYTTÖ	NEULA
 Yleisjalka (T)	Useimmat ompelutyöt Tilkkutyöt, Koristeompeleet Rypytyt y.m.		 Piilo-ompelejalka (F)	Piilo-ommel 	
 Vetoketujalka (I)	Vetoketjun kiinnittäminen 		 Päärmejalka (K) *	Kapea päärme 	
 Napinkiinnitysalka	Napin kiinnitys 		 Nyörijalka (M) *	Nyörien ja kumi- nauhojen kiinnitys 	
 Napinläprijalka (D)	Napinläpien ompelu 		 Piilovetoketujalka *	Piilovetoketjun kiinnittäminen 	
 Satiinimpelejalka (A)	Satiiniompeleet 		 Poimutusjalka *	Poimutus 	
 Overlockjalka (E)	Reunahuollittelu, saumaus 		 Yläsöytävä *		
 1/4"-tilkkutyöjalka	Tilkkutyöt, tikkaus 				
 Parsintajalka	Parsinta, käsi- varainen tikkaus, monogrammit 		 Kaksoisneula *		

* merkityt ovat lisätarvikkeita

Tiedot koneen näytöllä



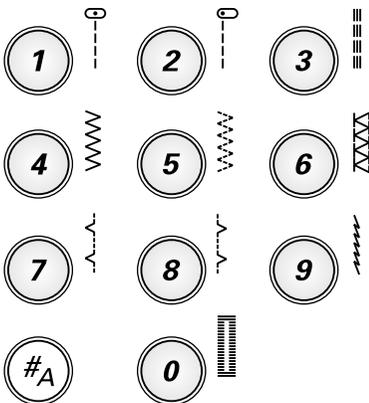
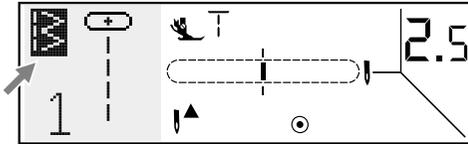
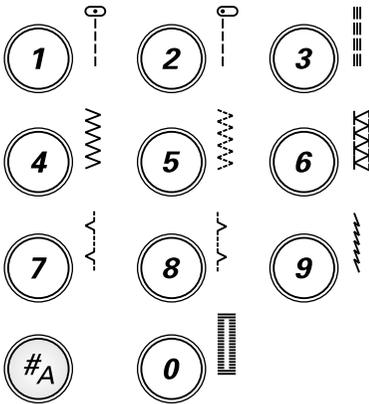
Näyttö: normaalitoiminnot

1. Ompeleen valinta painikkeesta
2. Ompeleen graafinen näyttö
3. Paininjalkasuositus
4. Neulan asento
5. Tikinpituus (mm)
6. Peilikuva oikea/vasen
7. Ompeleen numero
8. Neulastop - ylös
9. Taaksepäin ompelu
10. Ompeleen valinta numeroilla
11. Ompeleen pidennys
12. Peilikuva oikea/vasen
13. Neulastop - alas
14. Automaattipäätty, kuvion loppu
15. Kaksoisneularajoin
16. Ompeleen leveys (mm)
17. Kirjaimet

Näyttö: muisti

18. Muistin käytetty tila
19. Mem. - muisti käytössä
20. Del. - poista
21. Muistin selaus käytössä
22. Ins. - lisää

Toimintonäppäimet



Ommelvalikot

Valitse haluamasi ommelvalikko painamalla #A painiketta. Koneessa on kolme ommelvalikkoa ja jokaisella painalluksella kone valitsee seuraavan valikon.

Muistin ollessa käytössä on valittavissa kaksi ommelvalikkoa ompeleen valinta numeroilla ja aakkoset.

Ompeleen valinta suoraan painikkeesta 1-0

Ompeleen valinta numeroilla 01- 55

Aakkoset, numerot ja erikoismerkit 01-95

Delete mode.
(Only in memory mode)

Ins = lisää-toiminto.
(Vain muistin käytössä)

Ompeleen valinta suoraan/numeroilla

Kun ompeleen valinta suoraan "W" on valittu voidaan ompeleet 1-0 valita painamalla kyseistä painiketta.

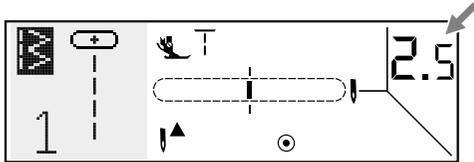
Muut ommelvalikot: "W" 01-55 ja "A" 01-95 ommel valitaan kahdella numerolla.

Ompeleiden numerot löytyvät helposti koneen rungossa olevasta pikaoppaasta.

Selaus-näppäimet

Valitse ensin ommelvalikko ja sitten selausnäppäimillä ommel. Selaus-näppäimiä voi käyttää myös muisti-toiminnon ollessa käytössä.

Setup-valikossa selaa haluttu toiminto.



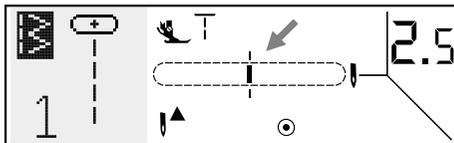
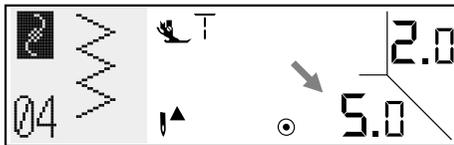
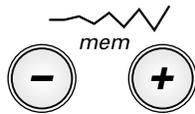
Tikinpituuden säätö

Näppäin "+" tikki pitenee

Näppäin "-" tikki lyhenee

Useimpien ompeleiden tikinpituutta voi säätää "0.0–4.5 mm" välillä. Joidenkin ompeleiden säätö on rajoitettu.

Valitun ompeleen pituuden perussäätö on näkyvässä.



Ompeleen leveyden säätö ja muistin selaus - näppäimet

Näppäin "-" kapeampi ommel

Näppäin "+" leveämpi ommel Useimpien ompeleiden leveyttä voi säätää "0.0-7.0 mm" välillä. Joidenkin ompeleiden säätö on rajoitettu.

Valitun ompeleen leveyden perussäätö on näkyvässä.

➔ Huomio:

Ompeleet 01-03 ja 24: ompeleen leveyden säädöllä voidaan muuttaa neula asentoa.

Koneessa on 15 neulan asentoa (7 vasemmalla, 7 oikealla ja 1 keskellä)

Suuntaan "-" neula siirtyy vasemmalle

Suuntaan "+" neula siirtyy oikealle

Muistin sisällön selaus molempiin suuntiin:

"-" taaksepäin ja "+" eteenpäin



Liukuva ompelunopeuden säätö

Voidaan säätää ompelunopeutta esim. hitaammaksi vaikka jalkasäädin olisi koneen maksiminopeudella.

Suuntaan "-" hitaammin

Suuntaan "+" nopeammin

Säädetään koneen nopeus ommeltaessa ilman jalkasäädintä.

Toimintonäppäimet



Start-Stop/ Käynnistys-Pysäytys

Käynnistää ja pysäyttää koneen. Näin voi ommella ilman jalkasäädintä.

Näppäimen valon väri vaihtuu toiminnon mukaan:

vihreä: kone on käyttövalmis

punainen: ompelu tai puolaus käynnissä



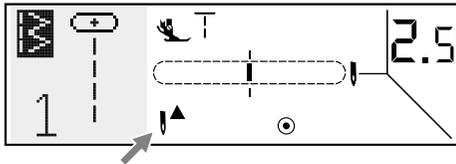
Neulastop ylös/alas

Kun koneeseen kytketään virta on neulastop-toiminnon perusasetus "↑" = neula jää ylös kun kone pysähtyy.

Näppäintä painamalla neula menee alas (kone ompelee puoli pistoa) ja symboli näytöllä vaihtuu "↓" ja neula jää alas aina automaattisesti koneen pysähtyessä.

Paina näppäintä ja neula nousee ylös "↑" ja jää ylös aina koneen pysähtyessä.

Paina näppäintä ja neula menee alas "↓" ja jää alas aina koneen pysähtyessä.



➔ Huomio:

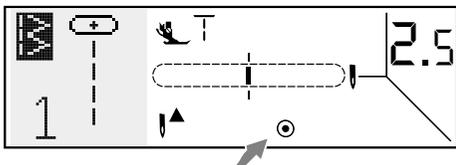
Jos painat neulastop-näppäintä koneen käydessä = ompelun aikana pysähtyy kone välittömästi.



Automaattipäätely ja ompeleen loppu

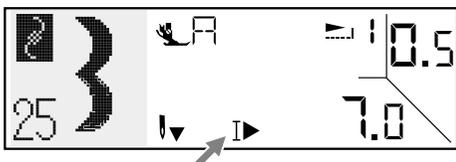
Ompeleet 01-05 ja 24 : kone ompelee 3 pistoa samaan paikkaan valitun ompeleen alkuun ja jatkaa valitulla ompeleella.

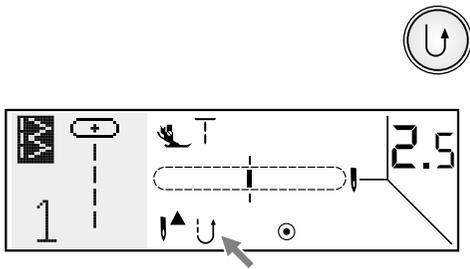
Kun toiminto on valittu symboli "⊙" näytöllä ja se sammuu kun kone on ommellut päättelepistot.



Muut ompeleet, paitsi 01-05, 10, 24, 45 ja 55: kone ompelee valitun ompeleen loppuun asti, 3 päättelepistoa ja pysähtyy automaattisesti.

Kun toiminto on valittu symboli "▶" näytöllä ja se sammuu kun valitaan seuraava ommel tai painetaan ompeleen loppu "⊙" näppäintä.





Päättely/taaksepäin ompelu

Kone ompelee taaksepäin kun näppäin on alas painettuna tai jatkuva taaksepäin ompelu valittuna

Symboli "U" näytöllä.

Vain ompeleet 01-05 ja 24 voi ommella taaksepäin.

Paina päättelynäppäintä ennen ompelun aloittamista ja kone ompelee jatkuvasti taaksepäin. Symboli "U" näytöllä.

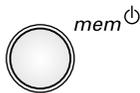
Paina päättelynäppäintä uudelleen ja toiminto kytkeytyy pois käytöstä.



Setup-valikko

Valikossa on seuraavat toiminnot: peilikuva oikea/vasen, ompeleen pidennys, kaksoisneula-rajoitin, äänimerkit ja neuvot.

Näppäintä painamalla valikko aukeaa ja sulkeutuu. Tarkemmat ohjeet sivuilla 58-64.

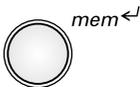


Mem-muisti

Näppäintä painamalla valikko aukeaa ja sulkeutuu. Muistiin voidaan tallentaa ompeleita sekä kirjaimia ja muodostaa näistä kokonaisuuksia. Tarkemmat ohjeet muistin käytöstä sivuilla 65-69

➔ Huomio:

Ompeleita 10, 45-55 ei voi tallentaa koneen muistiin.



Muistiin tallennus

Yksittäisen ompeleen tai kirjaimen lisääminen muistiin. Tarkemmat ohjeet muistin käytöstä sivuilla 65-69

Ompleet

Suoravalinta

Ommel	Leveys (mm)		Pituus (mm)		Painin- jalka	Toiminto						
	Auto	Manuell	Auto	Manuell		Rückw.	Auto-lock	Pidennys	Peilikuva / paininjalka	Kaksoisneula	Muisti	
Suoraommel	1 		0.0~7.0	2.5	0.0~4.5	T	*	*			*	*
	2 		0.0~7.0	2.5	0.0~4.5	T	*	*			*	*
Vahvistettu suoraommel	3 		0.0~7.0	2.5	1.0~3.0	T	*	*			*	*
Siksak	4 	5.0	0.0~7.0	2.0	0.3~4.5	T	*	*			*	*
3-askel-siksak	5 	5.0	2.0~7.0	1.0	0.3~4.5	T	*	*			*	*
Kaksois overlock	6 	5.0	2.5~7.0	2.5	1.0~3.0	E		*		*/T	*	*
Piilo-ommel	7 	3.5	2.5~7.0	1.0	0.5~4.5	F		*		*/T	*	*
Overlock	8 	3.5	2.5~7.0	1.0	0.5~4.5	E		*		*/T	*	*
Kapea jousto-ommel	9 	2.0	1.0~6.0	2.5	1.0~3.0	T		*		*	*	*
1-vaihe napinläpi	0 	5.0	2.5~7.0	0.5	0.3~1.0	D						

* : säätöjä voi muuttaa

Numerovalinta

Ommel	Leveys (mm)		Pituus (mm)		Painin- jalka	Toiminto						
	Auto	Manuell	Auto	Manuell		Rückw.	Auto-lock	Pidennys	Peilikuva / paininjalka	Kaksoisneula	Muisti	
Suoraommel	01 		0.0~7.0	2.5	0.0~4.5	T	*	*			*	*
	02 		0.0~7.0	2.5	0.0~4.5	T	*	*			*	*
Vahvistettu suoraommel	03 		0.0~7.0	2.5	1.0~3.0	T	*	*			*	*
Siksak	04 	5.0	0.0~7.0	2.0	0.3~4.5	T	*	*			*	*
3-askel-siksak	05 	5.0	2.0~7.0	1.0	0.3~4.5	T	*	*			*	*
Kaksois overlock	06 	5.0	2.5~7.0	2.5	1.0~3.0	E		*		*/T	*	*
Piilo-ommel	07 	3.5	2.5~7.0	1.0	0.5~4.5	F		*		*/T	*	*
Overlock	08 	3.5	2.5~7.0	1.0	0.5~4.5	E		*		*/T	*	*
Kapea jousto-ommel	09 	2.0	1.0~6.0	2.5	1.0~3.0	T		*		*	*	*
1-vaihe napinläpi	10 	5.0	2.5~7.0	0.5	0.3~1.0	D						
Vahvistettu siksak	11 	5.0	2.5~7.0	2.5	1.0~3.0	T		*			*	*
Stretch overlock	12 	5.0	2.5~7.0	2.5	1.0~3.0	E		*		*/T	*	*
Kenno-ommel	13 	7.0	2.5~7.0	2.5	1.0~3.0	A		*			*	*
Universalstich	14 	5.0	2.5~7.0	2.0	1.0~4.5	T		*			*	*
Kräuselstich	15 	6.0	2.5~7.0	1.5	1.0~4.5	T		*			*	*
Stretch-Blindstich	16 	3.5	2.5~7.0	1.5	0.5~4.5	F		*		*/T	*	*
Universal	17 	5.0	2.5~7.0	2.0	1.0~3.0	T		*			*	*
Superstretch	18 	4.0	2.5~7.0	2.0	1.0~3.0	T		*		*	*	*
Einfach-Overlock	19 	4.0	2.5~7.0	1.0	1.0~3.0	T		*		*	*	*
Fagotten	20 	5.0	2.5~7.0	2.5	1.0~3.0	T		*			*	*
Standardoverlock	21 	5.0	3.5~7.0	2.5	1.0~3.0	E		*		*/T	*	*
Pykäpisto	22 	3.5	2.5~7.0	2.5	1.5~3.0	T		*		*	*	*

* : säätöjä voi muuttaa

Huomio

Kuvion harmaa osa on yksi ommel.

Ommel		Leveys (mm)		Pituus (mm)		Painin- jalka	Toiminto					
		Auto	Manuell	Auto	Manuell		Rückw.	Auto-lock	Pidennys	Peilikuva / paininjalka	Kaksoisneula	Muisti
Sulkaommel	23 	5.0	2.5~7.0	2.5	1.0~3.0	A		*			*	*
Käsintehtyyn näköinen ommel	24 		0.0~7.0	2.5	1.0~3.0	T	*	*			*	*
Simpukka-ommel	25 	7.0	2.5~7.0	0.5	0.3~1.0	A		*	*	*	*	*
Koristeommel	26 	7.0	2.5~7.0	0.5	0.3~1.0	A		*	*		*	*
Ristipisto	27 	6.0	3.0~7.0	1.0	1.0~3.0	A		*		*	*	*
Koristeommel	28 	7.0	2.5~7.0	0.5	0.3~1.0	A		*	*		*	*
Satiiniompeleet	29 	7.0	2.5~7.0	0.5	0.3~1.0	A		*	*	*	*	*
	30 	7.0	2.5~7.0	0.5	0.3~1.0	A		*	*	*	*	*
	31 	7.0	2.5~7.0	0.5	0.3~1.0	A		*	*	*	*	*
	32 	7.0	2.5~7.0	0.5	0.3~1.0	A		*	*		*	*
Satiiniompeleet	33 	7.0	2.5~7.0	0.5	0.3~1.0	A		*			*	*
	34 	7.0	4.0~7.0	0.5	0.3~1.0	A		*			*	*
	35 	7.0	4.0~7.0	0.5	0.3~1.0	A		*		*	*	*
	36 	7.0	4.0~7.0	0.5	0.3~1.0	A		*			*	*
Kiemura-ommel	37 	6.0	4.5~7.0	1.0	1.0~3.0	A		*			*	*
Koristeommel	38 	5.0	3.0~7.0	2.5	1.5~4.5	A		*			*	*
Ristipistot	39 	6.0	5.0~7.0	1.0	1.0~3.0	A		*			*	*
	40 	6.0	5.0~7.0	1.0	1.0~3.0	A		*		*	*	*
Korisetompeleita	41 	7.0	3.0~7.0	2.0	1.0~3.0	T		*			*	*
	42 	7.0	4.0~7.0	2.5	1.5~3.0	A		*			*	*
	43 	7.0	5.0~7.0	2.0	2.0~3.0	A		*			*	*
	44 	7.0	4.0~7.0	3.0	2.5~4.5	A		*			*	*
Parsinta	45 	7.0	3.5~7.0	2.0	1.0~2.0	D						
	46 	7.0	3.5~7.0	2.0	1.0~2.0	D						
1-vaiheinen napinläpi	47 	5.5	3.0~7.0	0.5	0.3~1.0	D						
	48 	5.0	2.5~5.5	0.5	0.3~1.0	D						
	49 	6.0	3.0~7.0	0.5	0.3~1.0	D						
	50 	5.0	2.5~5.5	0.5	0.3~1.0	D						
	51 	5.0	2.5~5.5	0.5	0.3~1.0	D						
	52 	7.0	5.5~7.0	0.5	0.3~1.0	D						
	53 	7.0	5.5~7.0	0.5	0.3~1.0	D						
54 	6.0	3.0~7.0	1.5	1.0~3.0	D							
Sirkka	55 	7.0	7.0,6.0,5.0	--	--	A						

* : säätöjä voi muuttaa



Kuvion harmaa osa on yksi ommel.

Kirjaimet, numerot ja erikoismerkit

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36
A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z

63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88
Ä Å Æ Ñ Ö Ø Ç Ü ä å æ ë è é ê ñ ö õ ø ì ç ü ù ß &

89 90 91 92 93 94 95
? ! _ ' , . -

➔ Huomio :

- Kun kirjaimia ommellaan yksittäisinä ompeleina, antaa kone ompeleen leveydeksi = kirjaimen korkeudeksi 7 mm. Ompelijan tulee itse sijoittaa kukin kirjain riville. Isot ja pienet kirjaimet eivät automaattisesti sijoitu oikein perusriville. (kuva alla)

E I J a b g h i j p y Å Æ è ø ç ü 

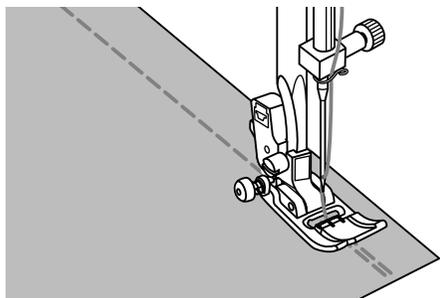
- Kun kirjaimia tallennetaan muistiin, antaa kone ompeleen leveydeksi = kirjaimen korkeudeksi 5,5 mm, jolloin kaikki kirjaimet sijoittuvat automaattisesti oikein perusriville.

E I J a b g h i j p q y Å Æ è ø ç ü  

- Jos muistiin on tallennettu ainoastaan isoja kirjaimia, ompelee kone ne 7 mm korkeina.

A B C D E F G H I J K L M N 

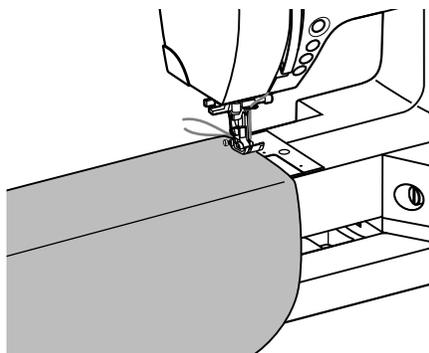
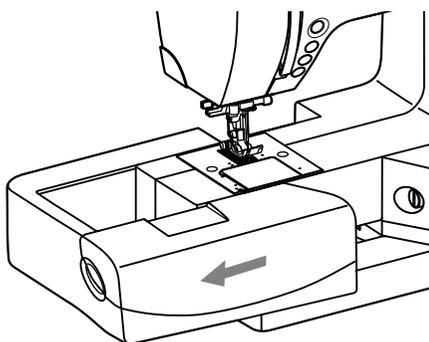
Hyödyllistä perustietoa



Päättely

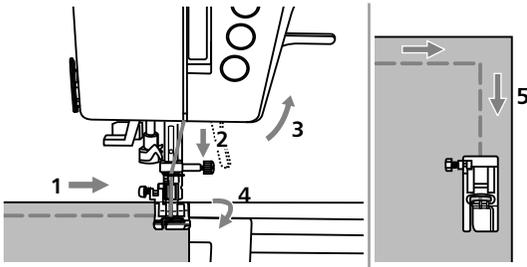
Kone päättelee sauman alun ja lopun ompelemalla taaksepäin sen ajan kun näppäintä pidetään alas painettuna.

Sauman alussa ompele 4-5 tikkiä eteenpäin ja pidä seuraavien 4-5 tikin ompelun ajan päättelynäppäin alas painettuna, vapauta näppäin ja kone jatkaa ompelua eteenpäin.



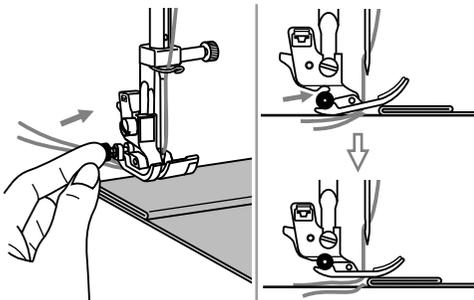
Vapaavarsi

Putkimaisten töiden ompeluun. Esim. housun lahkeet, hihat.



Kulmien ompelu

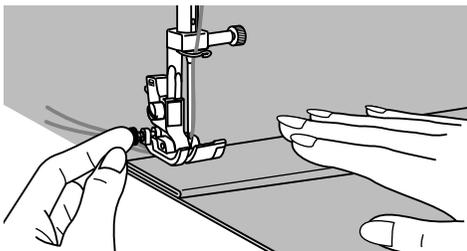
1. Pysäytä kone.
2. Laske neula alas pyörittämällä käsipyörää tai painamalla neulastop painiketta.
3. Nosta paininjalka ylös.
4. Neulan ollessa kankaassa käännä työ.
5. Laske paininjalka alas ja jatka ompelua.



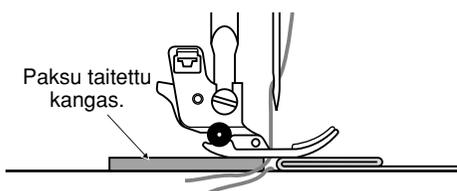
Paksujen/epätasaisten ompelu

Mustapäinen nuppi paininjalan taka-osassa vasemmalla pitää paininjalan vaakatasossa ommeltaessa paksulta kohdalta ohuelle ja päinvastoin, esim: paksujen poikkisaumojen ylitykset. Kun paininjalka on paksun kohdan edessä, työnnä paininjalan tappi loveen (ennen kuin paininjalan kärki nousee ylös)

Jos paininjalan kärki on ylhäällä, nosta paininjalka ylös, jolloin se on vaaka-tasossa voi lukitustapin työntää paikalleen. Laske paininjalka alas ja jatka ompelua.

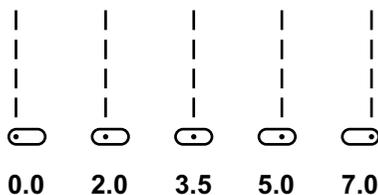
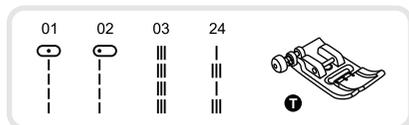


Ompele paksun kohdan päälle ja paininjalan lukitus vapautuu automaattisesti.



Vaihtoehtoisesti voi paininjalan taakse asettaa paksuksi taitetun kankaan. Ompele paksun kohdan eteen, laske neula alas ja nosta paininjalka ylös. Aseta tuki paininjalan takaosan alle, laske paininjalka alas ja jatka ompelua. (Kuva)

Suoraommel ja neulan asennot



Neulan asennon muuttaminen

Vaihtoehtoiset asetukset ompeleille: 01-03 ja 24.

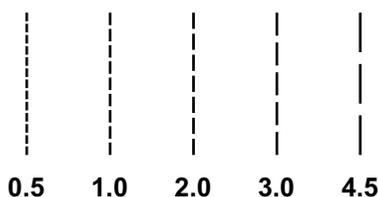
Suuntaan "-" neula siirtyy vasemmalle

Suuntaan "+" neula siirtyy oikealle

Neulan sijainti näkyy näytön keskellä olevassa palkissa.

Koneessa on 15 neulan asentoa.

(7 vasemmalla, 7 oikealle, 1 keskellä)

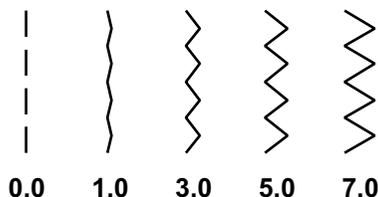


Tikinpituuden muuttaminen

Suuntaan "+" tikki pitenee

Suuntaan "-" tikki lyhenee Perussääntö on, että mitä paksumpi ommeltava materiaali on sitä pidempi tikki.

Siksak

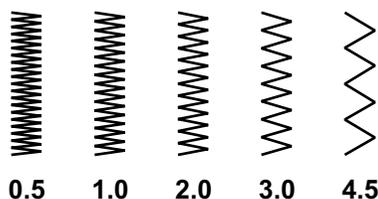


Ompeleen leveyden muuttaminen

Siksak-ompeleen maksimi leveys on "7.0mm".

Leveyttä voi muuttaa "0.0-7.0" välillä.

Suuntaan "+" leveämpi ommel Suuntaan "-" kapeampi ommel.



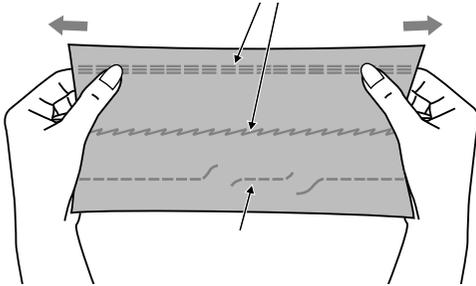
Ompeleen pituuden muuttaminen

Pituutta voi muuttaa "0.3-4.5mm" välillä.

Huolitteluun pituus "1.0-2.5".

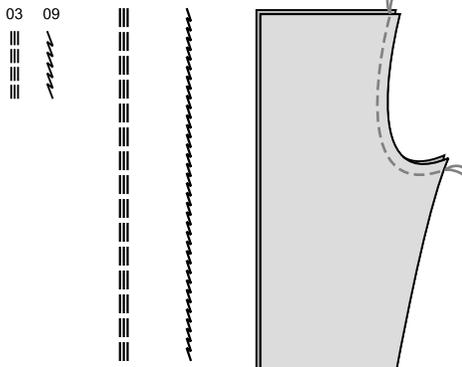
Erittäin tiheää siksak-ommelta kutsutaan satiini-ompeleeksi (pituuden säätö 0.3mm).

Vahvistetut-/joustavat ompeleet

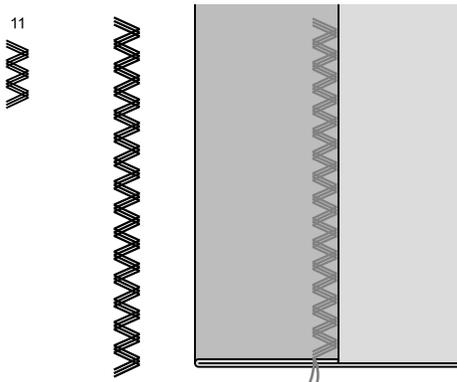


Ommel: 03 ja 11 Vahvistettu suoraommel ja siksak. Erittäin lujat ja hiven joustavat saumat. Ommel: 09 Erittäin joustava kapea sauma. Joustaville materiaaleille.

Suorita ensin koeompelu ja testaa ompeleen joustavuus käytettävässä materiaalissa. Koneen valikoimassa on myös muita joustavia ompeleita.

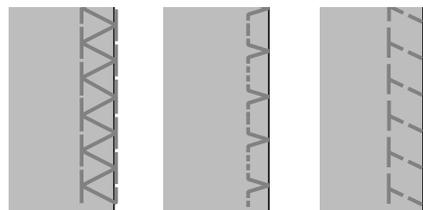
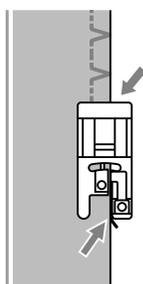
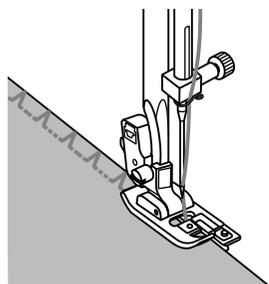
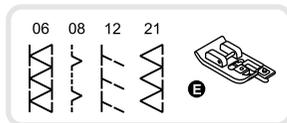


Vahvistetut ompeleet sopivat erittäin hyvin kovaan kulutukseen joutuviin saumoihin, kuten esimerkiksi housujen haarasaumaan.



Vahvistettu siksak paksuille ja koville kankaille. Esim: farkku ja markiisi. Voidaan käyttää myös koristeluun.

Overlok-ompeleet

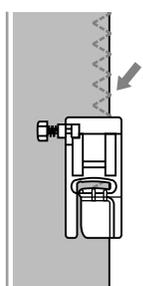
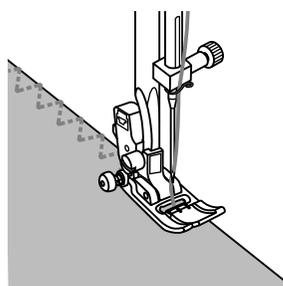
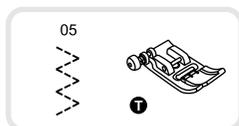


Ompelu overlock-jalalla (E)

Ommeltaessa ohjaa ommeltavan materiaalin reunaa paininjalan ohjainta vasten.

Huomio:

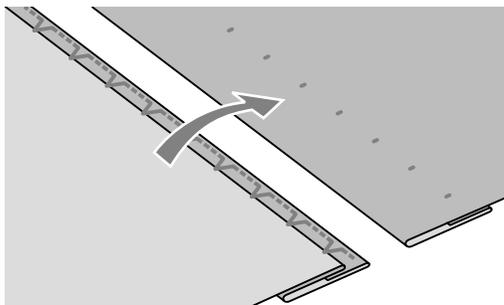
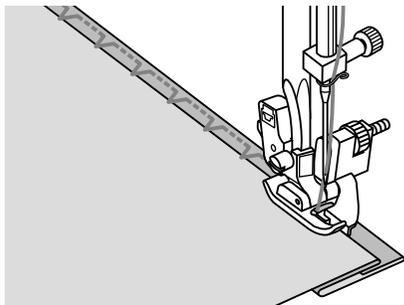
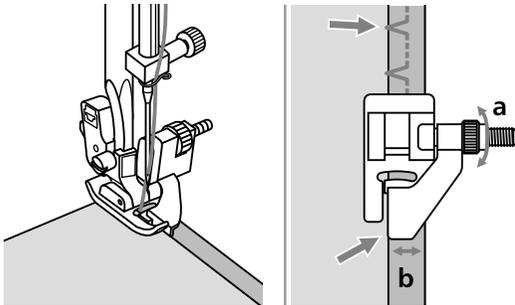
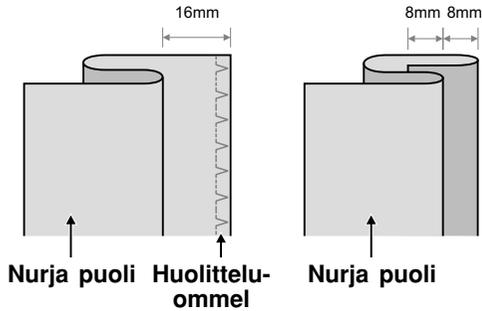
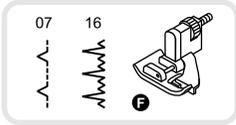
Ompleet: 06, 08, 12 ja 21 käytä aina overlock-jalkaa. Älä säädä ommelta kapeammaksi kuin "3.5". Kapeammalla säädöllä neula osuu paininjalkaan ja katkeaa.



Ompelu yleisjalalla (T)

Ommeltaessa yleisjalalla säädä ompeleen leveys niin, että oikeassa reunassa ommel muodostuu ommeltavan materiaalin reunan yli. (katso kuva)

Piilo-ommel



Ommel:07 Piilo-ommel kaikille kankaille

Ommel:16 Piilo-ommel joustaville materiaaleille

Paininjalka: piilo-ommeljalka (F)

➔ Huomio:

Siisti piilo-ommel vaatii hiven harjoittelua.
Suorita aina ensin koeompelu.

Taita työn reuna kuten kuvassa nurja puoli
päällepäin.

Huolittele reuna ensin, ellet tee piilo-ommelta
aivan reunaan.

Aseta työ paininjalan alle (katso kuva)

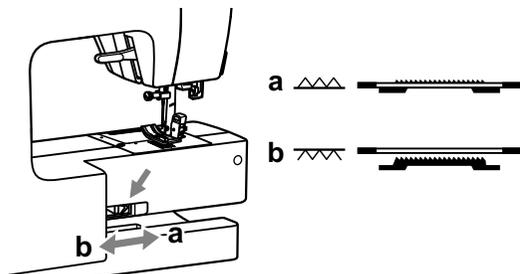
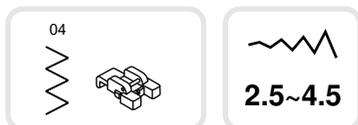
Käännä käsipyörästä kunnes neula tulee
alas vasemmalle. Neulan tulisi juuri ja juuri
lävistää taitteen reuna, Mikäli neula jää liian
kauas tai lävistää liikaa kangasta taitteesta,
säädä paininjalan ohjauslevyä.

Siirrä ohjauslevyä (b) pyörittämällä nupista
(a) Suorita uusi koeompelu.

Ompele hitaalla nopeudella ja ohjaa kankaan
taitetta tarkasta paininjalan ohjauslevyä vasten.

Käännä kangas. Oikealla puolella näkyy hyvin
pienet pistot.

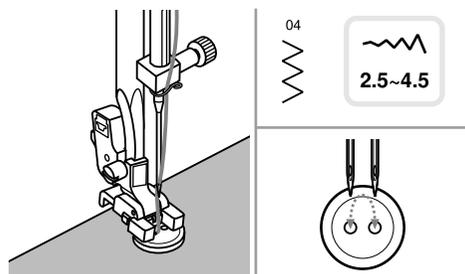
Nappien ompelu



Ommel: 04 siksak, leveys 2.5-4.5

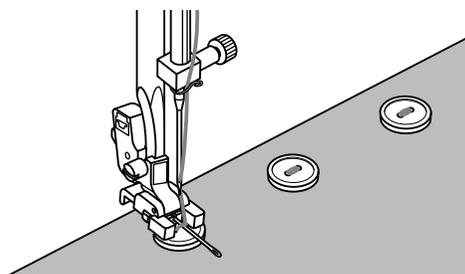
Paininjalka: napinkiinnitysalka

Syöttäjä: ala-asento "  "



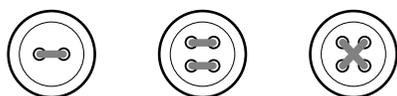
Aseta nappi paikalleen ja laske paininjalka alas. Tarkista, että napin reiät ovat tarkkaan vaakasuunnassa.

Pyöritä käsipyörästä ensimmäinen pisto napin molempiin reikiin ja säädä ompeleen leveyttä tarpeen mukaan sopivaksi niin, että neula liikkuu vapaasti koskettamatta napin reikien reunoja.



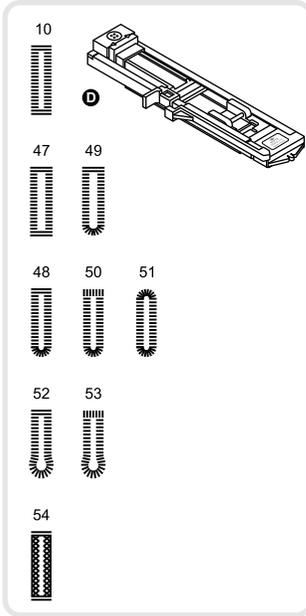
Ennen ompelun aloittamista paina "  " automaattipäätely painiketta ja kone ompelee päätteypistot napinkiinnitys-ohjelman alkuun ja loppuun.

Nappiin saa pidemmän kaulan kun napin päälle reikien väliin asettaa esim. hammastikun tai paksun neulan.



4-reikäset nappit: ompele ensin 2 reikää edessä ja siirrä työtä itseesi päin ja ompele takana olevat reiät.

Napinläpien ompelu



2.5~7.0	0.3~1.0

3.0~7.0	0.3~1.0

2.5~5.5	0.3~1.0

5.5~7.0	0.3~1.0

3.0~7.0	1.0~2.0

Vaakasuuntaan tehtävät napinlävet ohuille ja keskipaksuille kankaalle

47: Ohuet ja keskipaksut kankaat

48: Vaakasuuntaan tehtävät napinlävet ohuille ja keskipaksuille kankaalle.

49: Paksummat kankaat

50: Ohuet ja keskipaksut kankaat

51: Puvut ja päällystakit

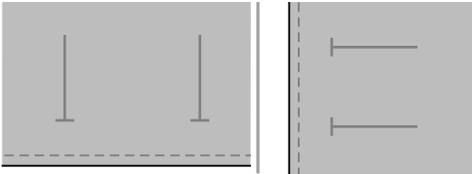
52: Päällystakit

Farkku- ja muut karkeakudoksiset 10: Ohuet ja keskipaksut kankaat

53: Kankaat

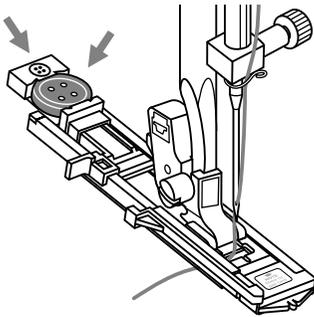
➔ Huomio :

Suorita aina ensin napinläven koeompelu samaa materiaalia olevalle erilliselle tilkulle.



Merkitse rääätälin liidulla/-kynällä napinläpien paikat.

Napinläven maksimi pituus on 3cm.

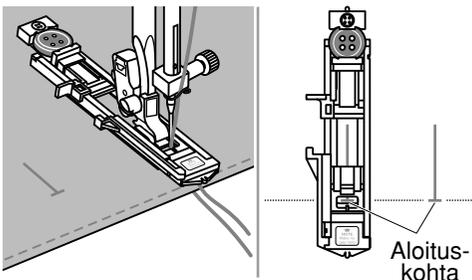


Kiinnitä napinläpijalka koneeseen.

Avaa paininjalan takaosassa oleva nappilusikka ja aseta nappi paikalleen kuvan osoittamalla tavalla.

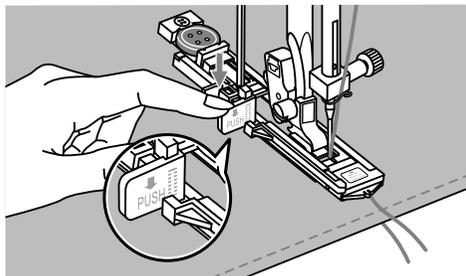
Ommeltavan napinläven koko määrittyy tämän napin mukaan.

Vie ylälanka paininjalan neula-aukosta alapuolelle.

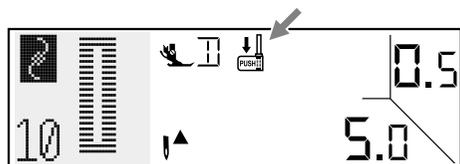


Valitse napinläpi.

Säädä napinläven leveys ja tikin tiheys ommeltavan materiaalin mukaan. Aseta työ paininjalan alle siten, että napinläven keskiviiva on paininjalan aukon keskellä.

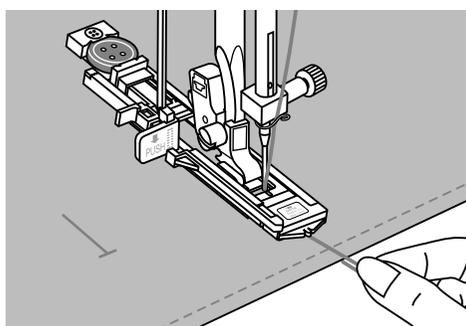


Vedä napinläven pituuden mittausvipu alas ja työnnä sitä taaksepäin.



Huomio:

Kun mikä tahansa napinläpi on valittu symboli "↓" koneen näytöllä muistuttaa, että mittausvipu on vedettävä alas.

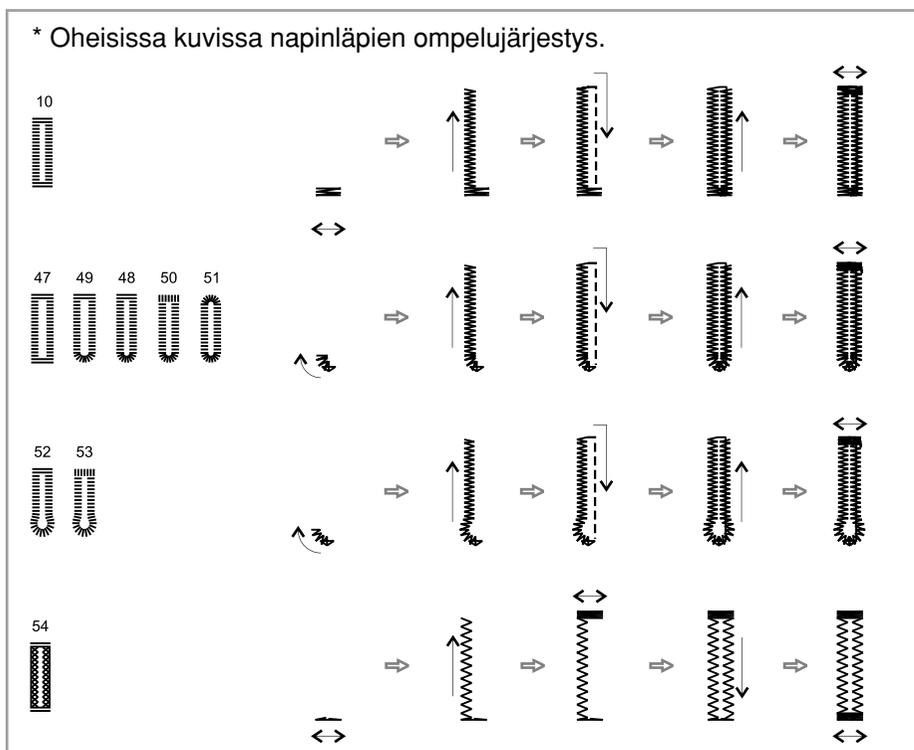


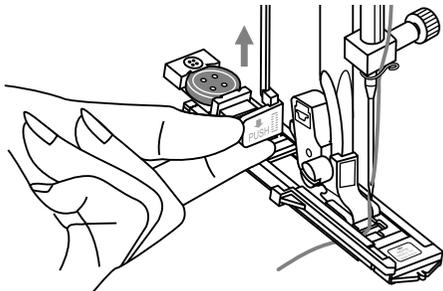
Aloittaessasi napinläven ompelun pidä ylälangan päästä kiinni.

Huomio:

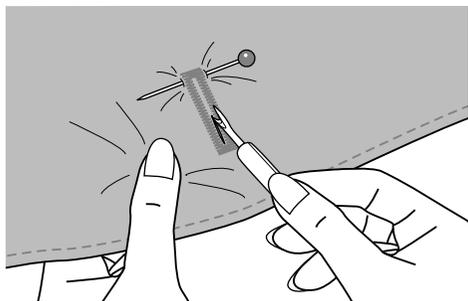
Kun napinläpi on muuten valmis ompelee kone vielä päättelypistot ja sitten pysähtyy.

* Oheisissa kuvissa napinläpien ompelujärjestys.





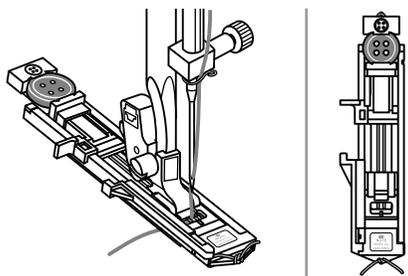
Nosta paininjalka ylös ja katkaise langat. Seuraavan napinläven ompelua varten siirrä paininjalka takaisin ompelun aloituskohtaan. Kun kaikki napinlävet on ommeltu palauta mittausvipu yläasentoon.



Leikkaa napinläpi auki ratkojalla. Aloita päistä kohti keskikohtaa. Aseta neula napinläven aukon päähän poikittain suojaksi estämään napinläven pään leikkaamista vahingossa.

Napinläven ompelu joustavalle materiaalille

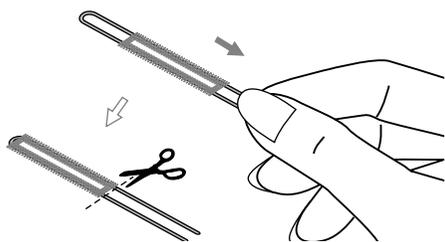
Käytä tukilankaa vahvistamaan napinläpeä.



Vie tukilanka paininjalan takana olevaan pidikkeeseen ja sen alle, vedä tukilangan päät paininjalan eteen. Aseta tukilanka uriin ja pidä sen päistä kiinni tai solmi napinläven ompelun ajaksi.

Säädä ompeleen leveys ja siten, että ommel peittää tukilangan kokonaan.

Laske paininjalka alas ja aloita ompelu.

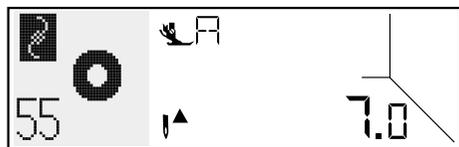


Kun napinläpi on valmis, vedä tukilangan päistä niin, että lenkki sulkeutuu. Leikkaa tukilankojen päät pois.

➡ Huomio:

Suorita ensin koeompelu erilliselle tilkulle. Käytä tukimateriaalia tarpeen mukaan.

Sirkan ompelu



Ommel: 55 sirikka

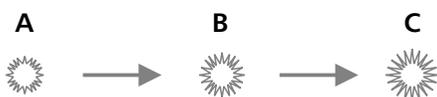
Paininjalka: Satiiniommeljalka (A)

Säädä ompeleen leveyden säädöstä sirkan koko: pienempi = "-" tai suurempi = "+"

A. Pieni: 5.0mm

B. Keskikoko: 6.0mm

C. Suuri: 7.0mm



Vie neula kankaaseen sirkan aloituskohtaan ja laske sitten paininjalka alas.

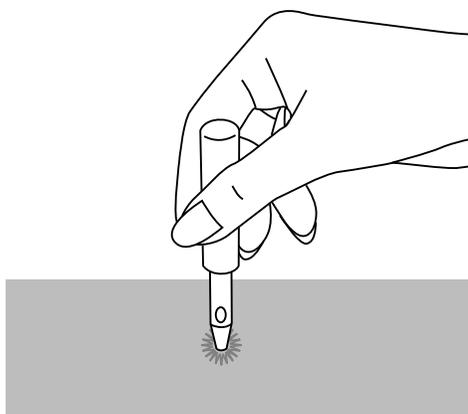
Ompele sirikka. Kone pysähtyy automaattisesti kun sirikka on valmis.

Leikkaa sirikka auki lävistämällä reiän keskikohta lävistimellä.

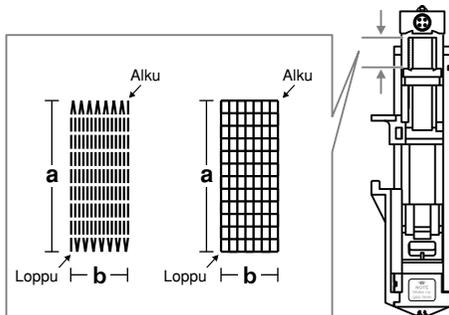
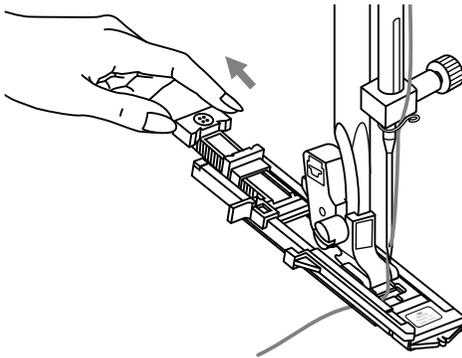
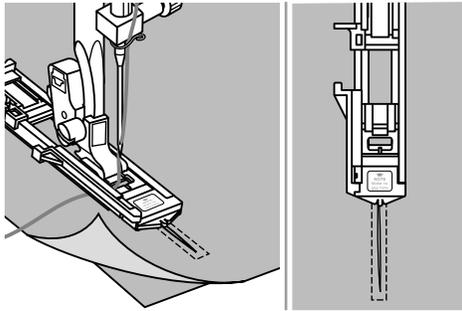
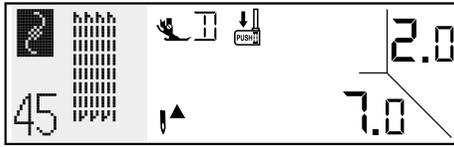
* Kuvassa oleva työkalu ei kuulu koneen perus- tarvikkeisiin.

Huomio:

Tarvittaessa ompele sirikka kahteen kertaan päällekkäin samaan paikkaan.



Parsintaohjelma



Ommel: 46 parsinta ohuille ja keskipaksuille materiaaleille

Ommel: 45 vahvistettu parsinta paksuille materiaaleille

Ommelvalinta: 45 tai 46

Paininjalka: napinläprijalka (D)

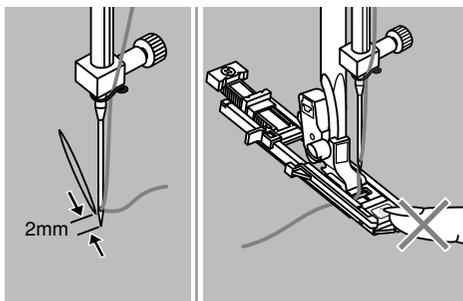
Harsi tai kiinnitä nuppineuloilla tukimateriaali tai kangas vahvikkeeksi parsittavan alueen alle. Laske paininjalka alas. Jos parsittava on viilto, aseta se paininjalan keskelle (kuva).

Avaa paininjalan takaosassa oleva nappilusikka. Tällä määritetään parsinnan pituus (toimii samalla tavalla kuin napinläven koon mittaaminen).

Parsinnan kokoa voi säätää tarpeen mukaan. Parsintaohjelman maksimi pituus n. 3cm ja leveys 7mm.

a. Parsinnan pituus.

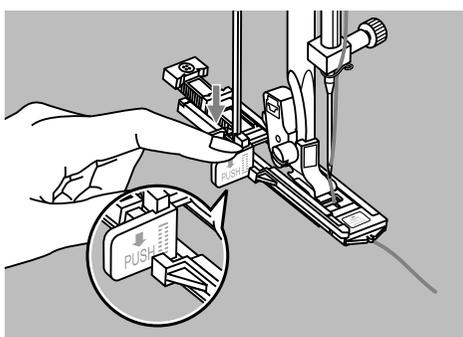
b. Parsinnan leveys.



Aseta korjattava työ paininjalan alle siten, että parsinnan aloituskohta on ainakin 2mm repeämän etupuolella.

➔ Huomio:

Kun lasket paininjalan alas älä työnnä sitä taaksepäin, aloituskohta siirtyy.



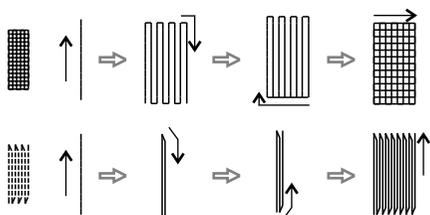
Vie ylälanka paininjalan neula-aukosta alapuolelle.

Vedä napinläven pituuden mittausvipu alas ja työnnä sitä taaksepäin.

Aloittaessasi parsinnan pidä ylälangan päästä kiinni.

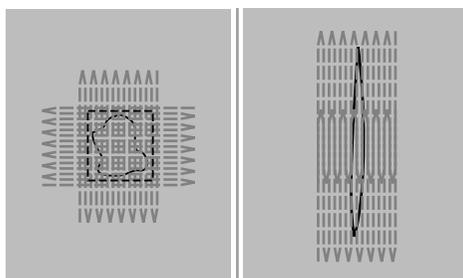
➔ Huomio:

Kun mikä tahansa napinläpi tai parsinta on valittu symboli "👉" koneen näytöllä muistuttaa, että mittausvipu on vedettävä alas.



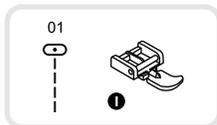
Parsintaohjelman ompelu alkaa edestä taaksepäin.

Kuvassa molempien parsintaohjelmien ompelujärjestys.



Jos parsittava alue on suurempi, ompele parsintaohjelma useampaan kertaan vierekkäin.

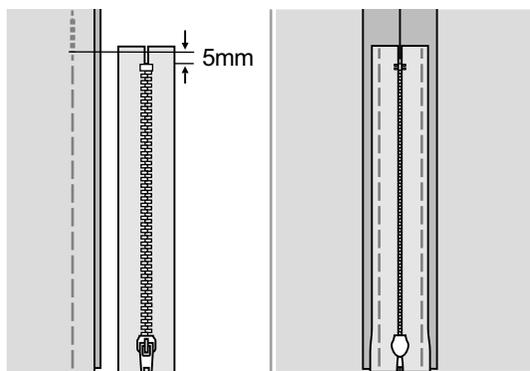
Vetoketjun kiinnitys



Ommel: 01 suoraommel neula keskellä
Paininjalka: vetoketjijalka (I)

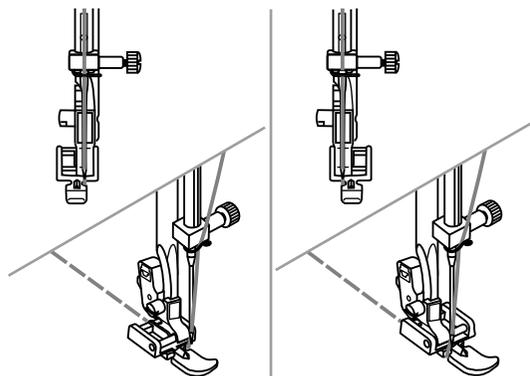
! Huomio:

Kun vetoketjijalka on käytössä, tulee ommelvalinnan olla aina suoraommel neula keskellä.

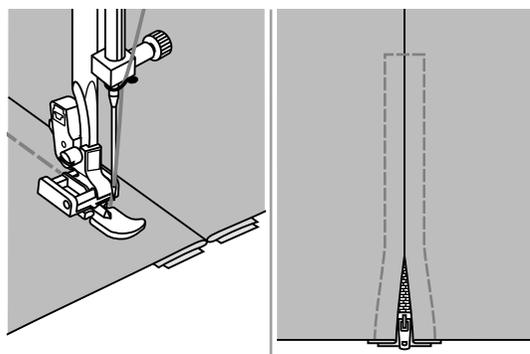


Vetoketju sauman keskellä

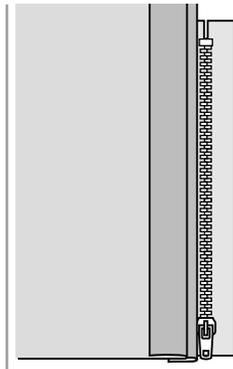
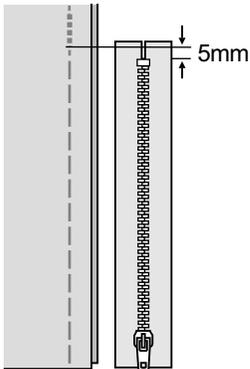
- Harsi tai ompele sauma ja silitä se auki
- Aseta vetoketju sauman päälle oikea puoli alaspäin.
- Harsi vetoketju siten, että kankaan reunat (sauma) on vetoketjun hammastuksen keskellä.



- Vetoketjijalka voidaan kiinnittää koneeseen oikealle tai vasemmalle puolelle, riippuen kumpaa vetoketjun sivua ommellaan.
- Kiinnitä paininjalka koneeseen siten, että jalkaosa on neulan vasemmalla puolella ja ompele vetoketjun vasen sivu alhaalta ylöspäin.

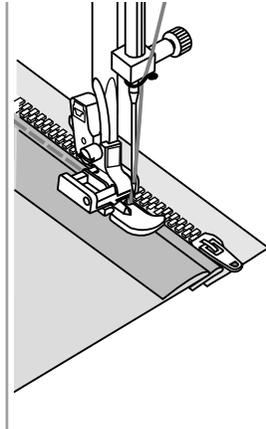
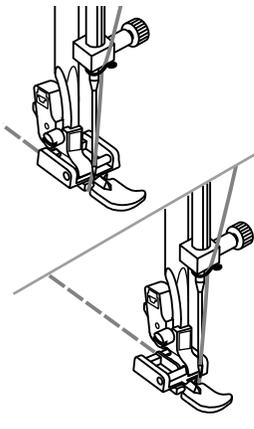


- Vaihda paininjalka toiselle puolelle ja ompele vetoketjun oikea sivu samalla tavalla alhaalta ylöspäin.
- Ompele sauman alkuun vahvistava ommel poikittain. Poista harsintalanka ja silitä tai prässä.



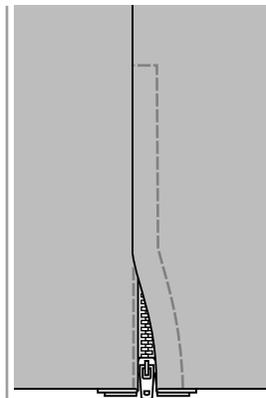
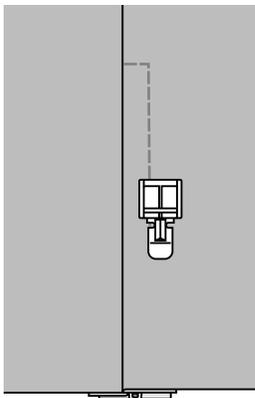
Vetoketju sivuhalkiossa

- Harsi tai ompele sauma ja silitä se auki.
- Taita saumanvara siten, että taite on 3mm päässä saumasta. (Kuva)



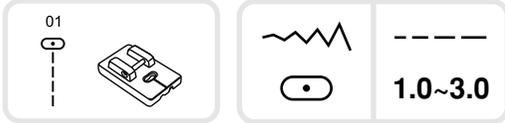
- Kiinnitä paininjalka koneeseen siten, että jalkaosa on neulan vasemmalla puolella.

- Ompele vetoketjun vasen sivu alhaalta ylöspäin.

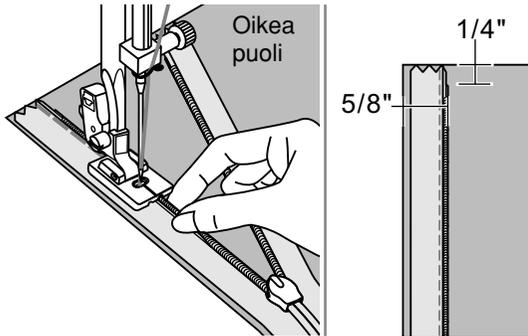


- Käännä työ oikea puoli ylöspäin.
- Vaihda paininjalka toiselle puolelle.
- Ompele oikea sivu, aloittaen poikittain tulevasta vahvistavasta saumasta.
- Kun saumasta on noin 5cm ompelematta, pysäytä kone neula alhaalla. Pura saumaa sen verran, että vetoketjun liuku on mahdollista vetää neulan ohi. Lake paininjalka alas ja ompele sauma loppuun.

Piilovetoketjun kiinnitys



Ommel: suoraommel 01 neula keskellä
Paininjalka: Piilovetoketjijalka (paininjalka on lisätarvike)

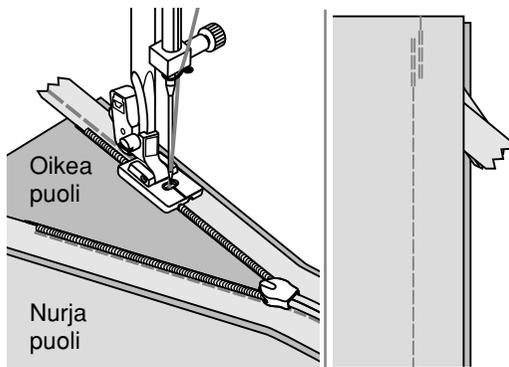


Paikalleen ommeltuna kangas peittää piilovetoketjun kokonaan ja se avautuu saumasta.

Aseta avatun vetoketjun oikea puoli kankaan oikeaa puolta vasten siten, että vetoketjun hammastus alkaa n. 1.5 cm päästä kankaan yläreunasta.

Laske paininjalka alas siten, että vetoketjun hammastus jää paininjalan oikeapuoleiseen uraan.

Ompele sauma ja päättele. Jätä alapäästä pari senttiä ompelematta (helpottaa viimeistelyä merkittävästi)



Aseta vetoketjun toinen sivu muuten samalla tavalla mutta peilikuvaksi kangasta vasten.

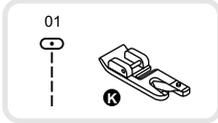
Laske paininjalka alas siten, että vetoketjun hammastus jää paininjalan vasemmanpuoleiseen uraan.

Ompele sauma ja päättele. Jätä alapäästä pari senttiä ompelematta.

Sulje vetoketju, aseta kankaat oikeat puolet vastakkain ja vedä vetoketjun "häntä" sivulle. Kiinnitä nuppineuloilla tai harsi sauma.

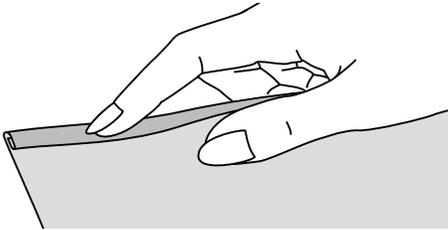
Vaihda tavallinen paininjalka koneeseen ja ompele mahdollisimman läheltä vetoketjun kiinnitysommelta.

Kapea päärme

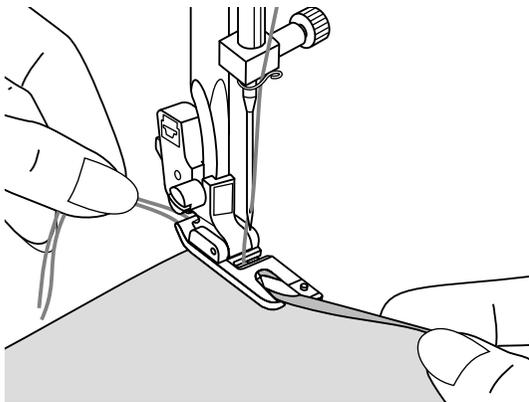


Ommel: 01 suoraommel, pituus 1.5-3.0

Paininjalka: päärmejalka (K) (paininjalka on lisätarvike)



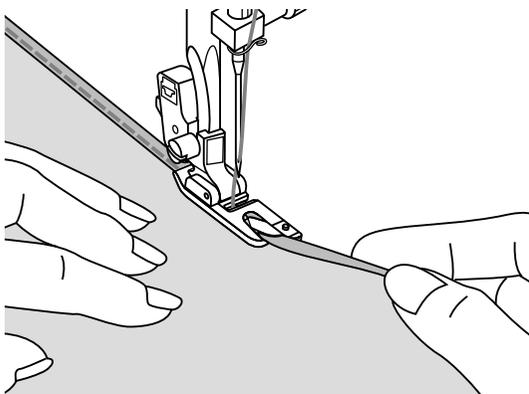
Leikkaa kankaan reuna (revitty ei käy) Tee päärmeen alkuun kaksinkertainen 3mm leveä taite.



Ompele kankaan reunaan muutama pisto ja irrota työ koneesta.

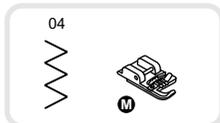
Paininjalka ylhäällä vedä langoista kankaan reuna paininjalan uraan.

Laske paininjalka alas ja aloita ompelu vetämällä langoista kevyesti. (Kuva)



Vedä kangasta hiven vasemmalle niin, että se pysyy tasaisesti ohjaimessa ompelun aikana.

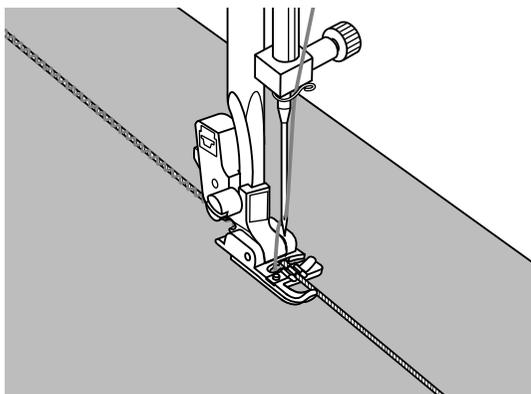
Nyörin kiinnitys



Ommel: siksak 04

Paininjalka: Nyörijalka (M) (paininjalka on lisätarvike)

Paininjalassa voi käyttää useita erilaisia koristelankoja, esim: helmikirjontalankaa, erilaisia puuvilla-ja villalankoja sekä ohuita nyörejä.

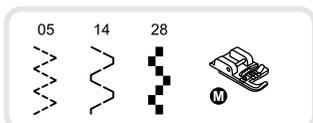


Yhden nyörin kiinnitys

Vie nyöri paininjalassa olevasta aukosta läpi paininjalan alapuolelle. Vedä nyörin pää noin 5cm paininjalan taakse. Paininjalan ura pitää nyörin paikallaan siten, että se jää ompeleen alle.

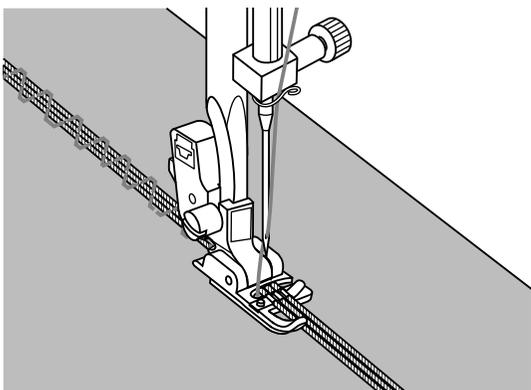
Valitse ommel ja säädä ompeleen leveys sopivaksi niin, että se peittää nyörin.

Ompele hitaalla nopeudella ja ommellessa nyörin tulisi juosta vapaasti, ettei se kiristä.



Ommel: 05,14 tai 28

Paininjalka: Nyörijalka M (paininjalka on lisätarvike)



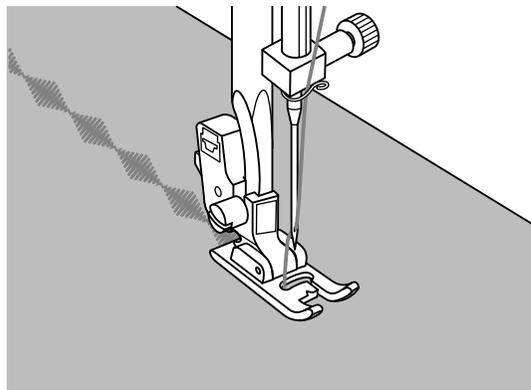
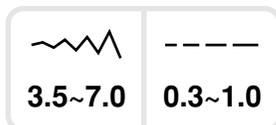
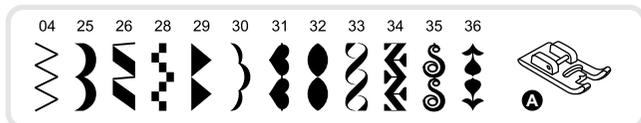
Kolmen nyörin samanaikainen kiinnitys

Paininjalassa on kolme uraa, joten sillä voi kiinnittää 1-2 tai 3 nyöriä samanaikaisesti.

Vie neulalanka vasemmalle ja aseta nyörit paininjalan uriin ja vedä ne taakse n. 5 cm. Valitse ommel ja säädä ompeleen leveys sopivaksi niin, että se peittää nyörit.

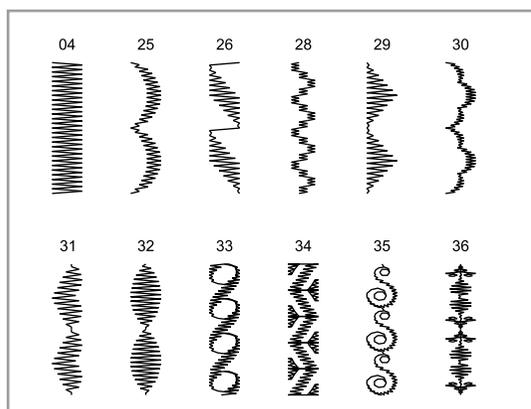
Ompele hitaalla nopeudella ja ommellessa nyörien tulisi juosta vapaasti.

Koristeompeleet



Käytä satiiniommeljalkaa (A) jonka pohja on muotoilu erityisesti satiiniompeleita varten. Ommeltaessa tiheää satiiniommelta kangas syöttyä tarkasti ja näin ompeleista tulee tasaisia ja kauniita. Säädä ompeleen pituus ja leveys työn materiaaliin sopivaksi.

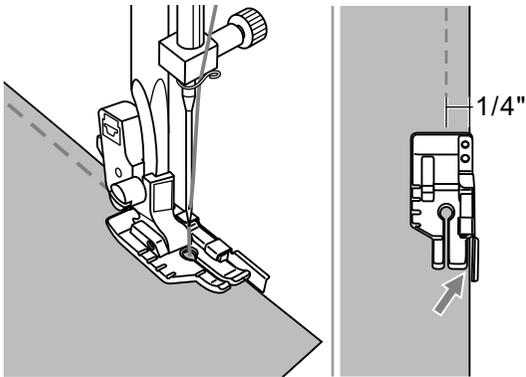
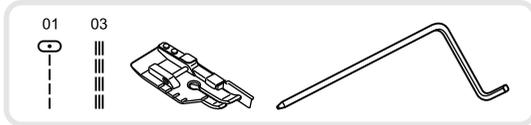
Käytä kirjontalankaa ja ompele useampi ommel rinnakkain, niin saat koristeluun lisää näyttävyttä.



➔ Huomio:

Käytä tarpeen mukaan tukimateriaalia työn alla. Käytä aina tukimateriaalia jos kangas on ohut tai joustava.

Tilkkuilijan ompeleita



Tilkkutyöt:

Saumanvara: 1/4" = 6mm Aseta työ paininjalan alle siten, että kankaan reuna on ohjaimen kohdalla.

➔ Huomio:

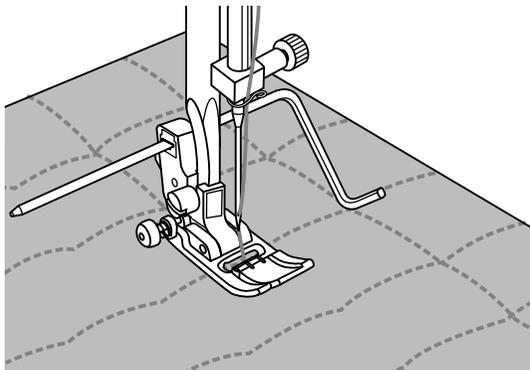
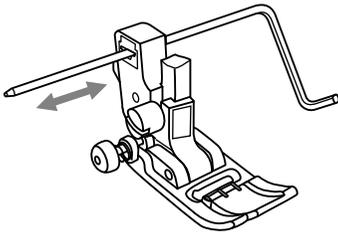
Tilkkutyöjalassa on pieni neula-aukko. Sillä voi ommella vain suoraa ommella suoraa ommelta neula keskellä.

Saumanvara: 1/8" = 3mm aseta työ paininjalan alle siten, että kankaan reuna on paininjalan vasemman "varpaan" kapean osan ulkoreunan kohdalla.

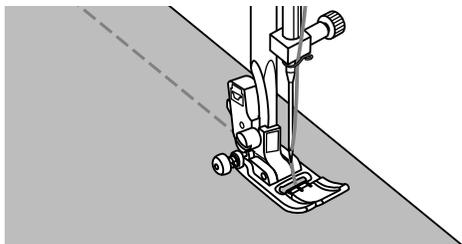
Paininjalassa on 6mm merkit neulasta eteen- ja taaksepäin.

Reunaohjain

Kiinnitä reunaohjain paininjalassa olevaan pidikkeeseen haluamallasi etäisyydelle neulasta.

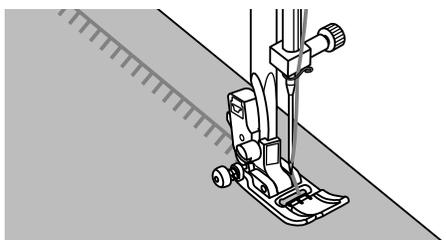


Ohjaa reunaohjainta ensimmäisen ompeleen mukaan ja jatka seuraavat aina edellisen mukaan. Ruudukkoa varten käännä työ ja ompele toinen suunta samalla tavalla.



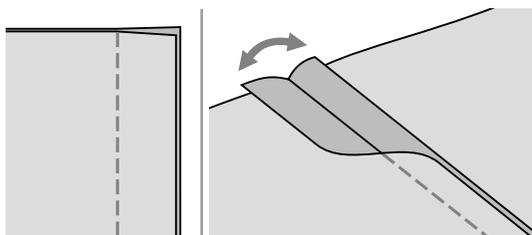
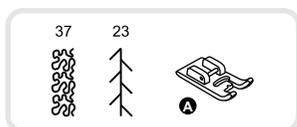
Käsintehtyyn näköinen ommel

Tässä ompeleessa puolalanka tulee näkyviin työn päälipuolelle. Käytä neulassa monofilamenttilankaa ja puolassa puuvillalankaa, jonka paksuus on 30-40. Lisää ylälangan kiristystä, riippuu ommeltavan työn paksuudesta. Suorita ensin koeompelu.



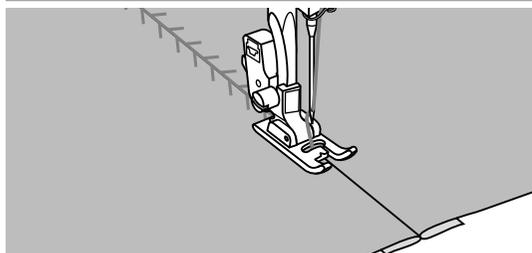
Pykäpisto

Kaikkiin tilkkutöihin. Sopii hyvin myös applikointiin.



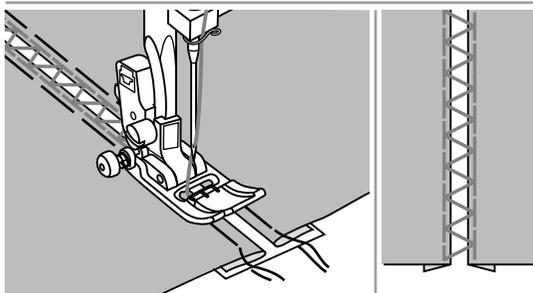
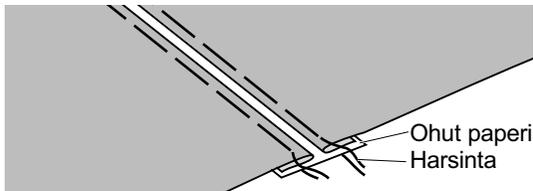
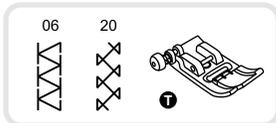
Tilkkutyön tikkaus

Avaa sauma ja silitä saumanvarat. (Kuva)



Aseta työ paininjalan alle siten, että sauman on paininjalan keskellä. Ompele tarkasti saumaa pitkin.

Tasosauma



Ommel: 06 ja 20

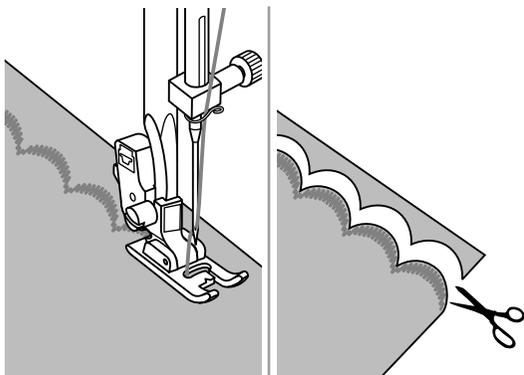
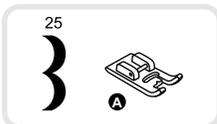
Paininjalka: yleisjalka (T)

- Taita kankaiden reunat ja harsi ohuelle paperille tai vesiliukoiselle tukimateriaalille niin, että väliin jää 4mm rako.

- Säädä ompeleen leveys riittävän leveäksi.

- Ompele sauma ja lopuksi poista tuki.

Simpukkareuna



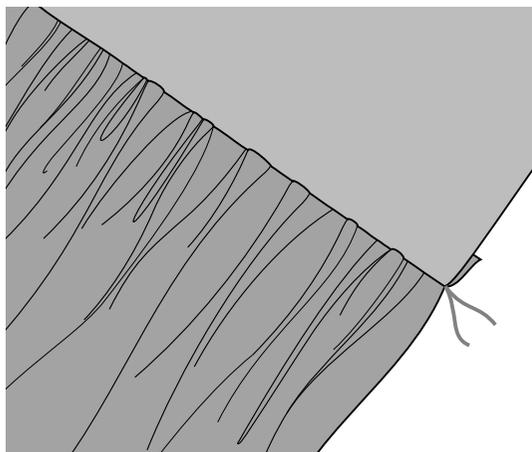
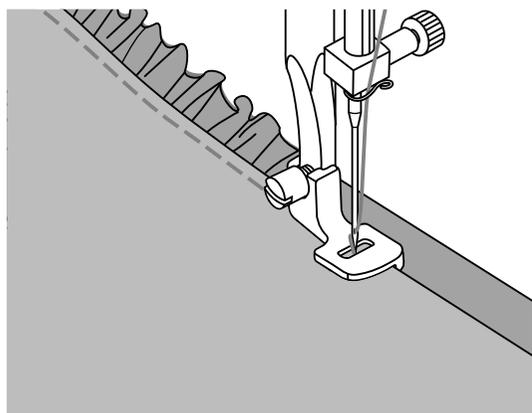
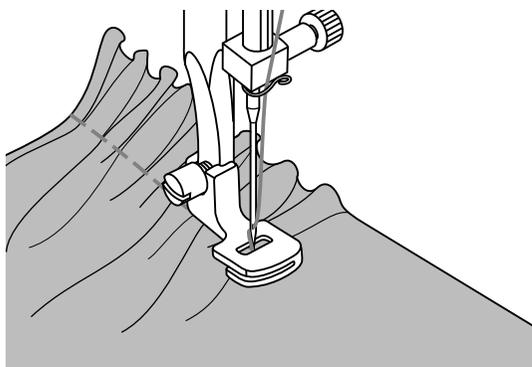
Ommel: 25

Paininjalka: satiiniommeljalka (A)

- Ompele kankaan reunan linjaa pitkin paininjalan leveyden päähän reunasta. Jos kangas on ohut tai pehmeä voi sitä ensin kovettaa tarkilla, jolloin ompeleesta tulee tasainen.

- Leikkaa kangas varovasti ompeleen muodon mukaan, ettei ompeleesta katkea lankoja.

Poimutus



Ommel: 01

Paininjalka: poimutusjalka (paininjalka on lisätarvike)

Poimutus

Kiinnitä poimutusjalka koneeseen ja vähennä ylälangan kiristystä, suositeltava kireys alle 2. Aseta kangas paininjalan alle kankaan oikea puoli ylöspäin. Ompele kankaan reunan suuntaisesti, tarvittaessa käytä reunaohjainta apuna.

Kankaan poimuttaminen tällä tavalla sopii ohuille ja pehmeille kankailla.

Samanaikainen poimutus ja saumaus toiseen kankaaseen

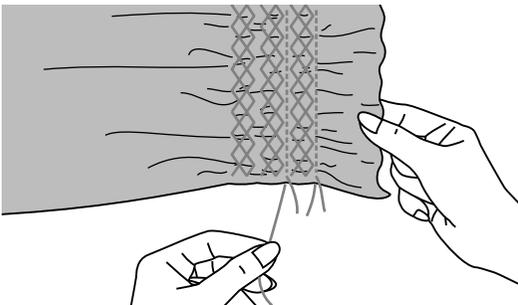
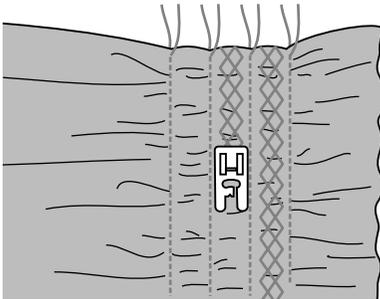
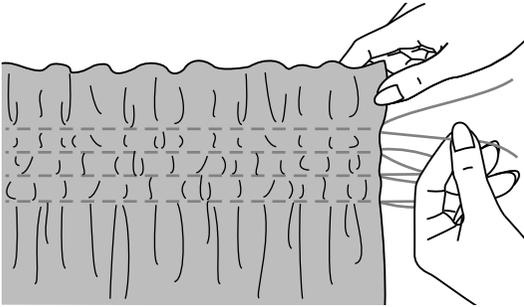
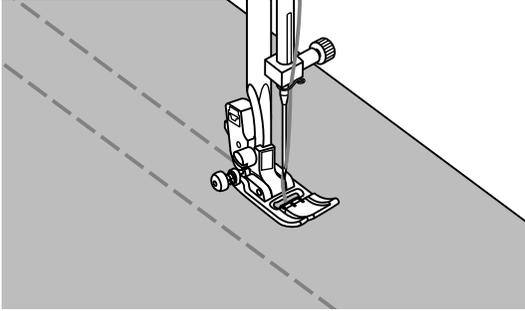
Paininjalassa on kaksi erillistä reittiä kankaalle, jolloin on mahdollista, että ommeltaessa toinen pysyy suorana ja toinen poimuttuu.

1. Aseta poimutettava kangas paininjalan alle kankaan oikea puoli ylöspäin.
2. Aseta suorana pysyvä kangas paininjalan loveen kankaan oikea puoli alaspäin.
3. Ohjaa molempia kankaita suoraan. Paininjalka on toispuolinen ja vaatii ohjausta toisin kuin tavalliset paininjalat.
4. Älä jarruta poimuttuvaa kangasta.

➔ Huomio:

- Kiinnitä poimutettava kangas esim. 25cm välein. Suorita aina ensin koeompelu samalle ja samaan suuntaan leikatulle kankaalle.
- Ompelun jälkeen käännä päälikangas ja silitä sauma.
- Kapeat poimutettavat kaitaleet kannattaa leikata kankaasta poikkisuuntaan, poimuttuvat paremmin.
- Ompele hidastetulla nopeudella.

Ryppytyys (smoking)



Ommel: suoraommel 01
Paininjalka: yleisjalka (T)

Säädä tikin pituus 4.0mm ja löysennä
ylälangan kiristystä.

Ompele rypyttävälle alueelle suoria rivejä
n.1cm päähän toisistaan.

Solmi langat toisesta päästä.

Vedä kaikista puolalangoista saman verran.
Tasaa rypytyys koko matkalle.

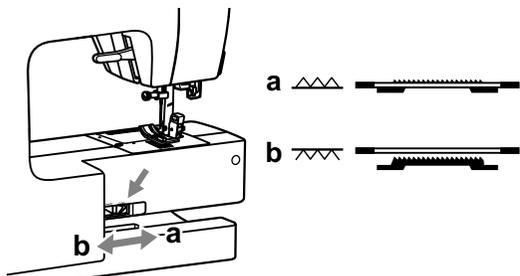
Ommel: kenno-ommel 13 tai joku muu
koristeommel

Paininjalka: satiiniommeljalka (A)

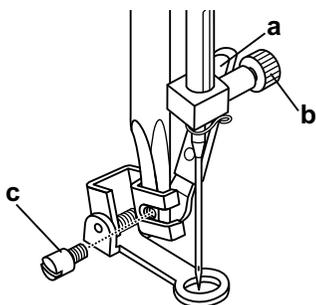
Ompele koristeommel rypytyslankojen väliin.
Huomio ommellessa, että joillain ompeleilla
on selvä kulkusuunta.

Vedä rypytyslangat kokonaan pois.

Käsivarainen parsinta, kirjonta ja nimikointi



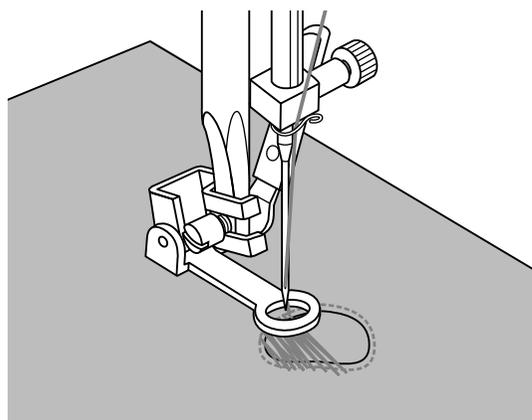
Laske syöttäjä ala-asentoon "ㄨㄨㄨ"



Poista paininjalan varsiosa.

Kiinnitä parsintajalka koneen paininjalan varteen siten, että paininjalan ohjainvipu (a) jää neulatangon ruuvin taakse.

Työnnä jalka paikalleen, ruuviaukko jää ohjainten väliin. Kiristä ruuvi (c)



Parsinta

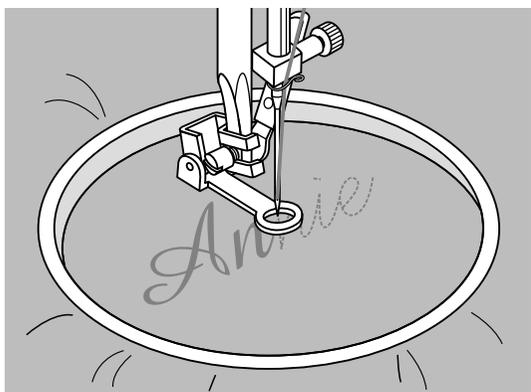
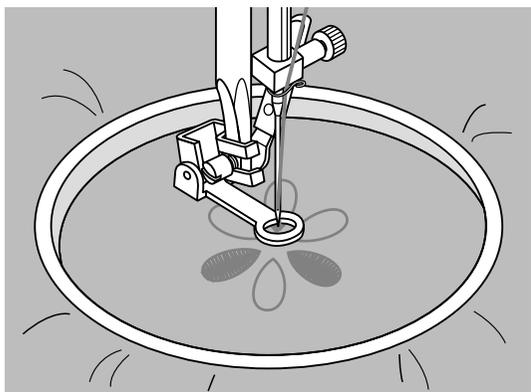
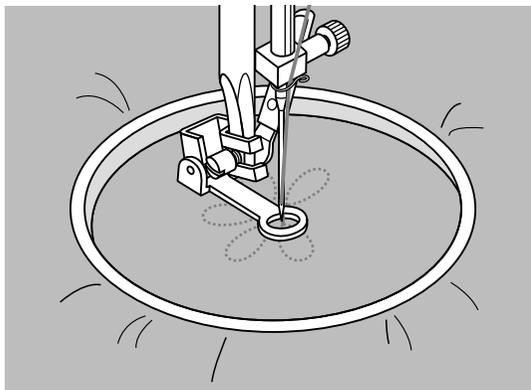
Ompele ensin kierros tai kaksi paikattavan alueen ympäri. Ompele pistoja eteen- ja taaksepäin riveihin vasemmalta oikealle. Käännä työ ja ompele toinen kerros ristiin toisen päälle.

Ompele parsinta hiven paikattavan alueen ulkopuolelle, näin paikkauksesta tulee kestävämpi.

➔ Huomio:

Käyttämällä kehystä apuna tulee ompeleesta tasaisempaa ja työ on helpompaa.

Tikinpituus muodostuu kankaan liikkeen ja ompelunopeuden mukaan. Käsivaraisessa tikkauksessa koneen syöttäjä ei ole käytössä.



Kirjonta

Valitse siksak-ommel ja säädä ompeleen leveys työhön sopivaksi.

Aloita ompelu kuvion ääriviikoista ja ompele kuvion keskustaa kohden. Ohjaa työtä niin, että ompeleet tulevat lähekkäin.

Ohjaa kehystä molemmin käsin ja pidä ompelunopeus ja kehysten liike tasaisena. Nopeampi kehysten liike pidentää tikkiä.

Päättele ommel painamalla automaattipäätely näppäintä. Kone päättelee ompeleen ja pysähtyy.

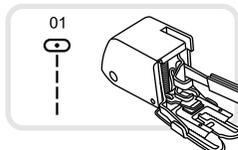
Nimikointi

Kirjoita nimi ensin kankaalle esim. haituvalla merkkaukynällä. Valitse siksak-ommel ja säädä ompeleen leveys työhön sopivaksi.

Päättele ommel painamalla automaattipäätely näppäintä. Kone päättelee ompeleen ja pysähtyy.

* Kirjontakehys ei kuulu koneen varusteisiin.

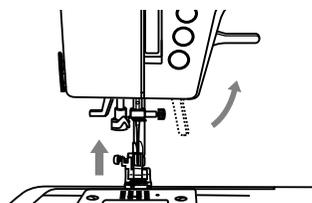
Yläsyöttäjä



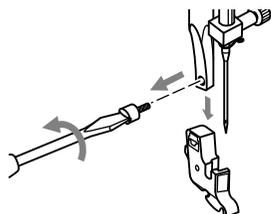
Yläsyöttäjä on lisätarvike.

Useimmat ompelutyöt sujuvat erittäin hyvin tavallisia paininjalkoja käyttäen. Joskus saattaa kuitenkin tulla tilanteita, joissa lisäapu on tarpeen.

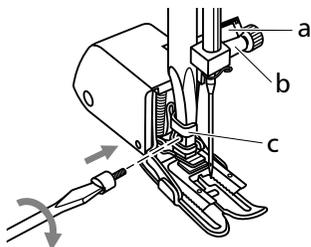
Yläsyöttäjä "kulkee" tahdissa koneen oman syöttäjän kanssa. Näin monikerroksiset työt, esim: vanu kankaiden välissä syöttyvät tasaisesti. Myöskin poikkiraidalliset tai ruudulliset kankaat, raidat ja ruudut pysyvät tarkasti kohdakkain yläsyöttäjän ainutlaatuisen mekaniikan ansiosta.



Nosta paininjalka yläasentoon.

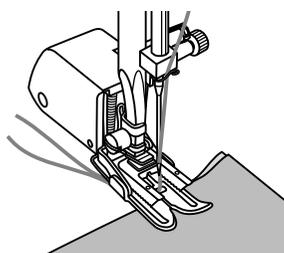


Irrota paininjalan varsiosa koneen paininjalan varresta.



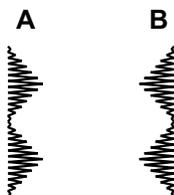
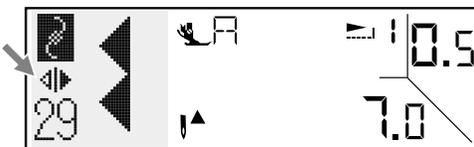
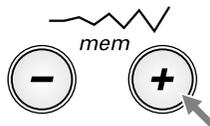
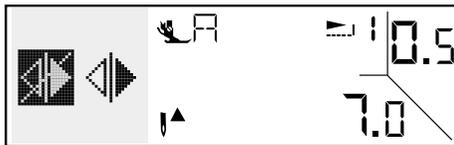
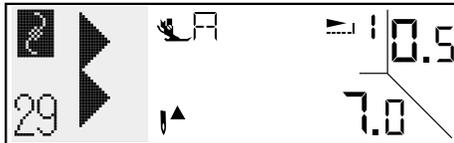
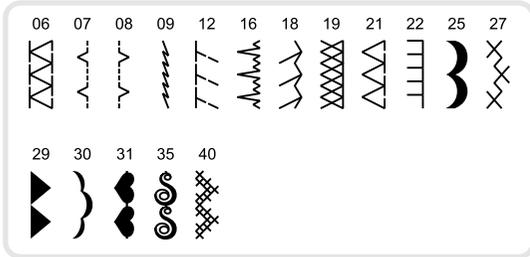
Kiinnitä yläsyöttäjä seuraavan ohjeen mukaan:

- Vie yläsyöttäjän ohjain (a) neulatangon ruuvin yläpuolelle (b).
- Vie yläsyöttäjä takakautta vasemmalta oikealle ja eteen siten, että yläsyöttäjän kiinnitys tulee paininjalan varren alle (c)
- Laske paininjalka alas.
- Ruuvaa paikalleen yläsyöttäjän kiinnitysruuvi ja kiristä se.
- Tarkista, että molemmat kiinnitysruuvit ovat tiukasti kiinni (neulan ja paininjalan)



Nosta alalanka ylös ja vie molemmat langat paininjalan alle ja taakse.

Ompeleen peilikuva



➔ Huomio:

Kaikki ne ompeleet, jotka voidaan kääntää ja ommella peilikuvana näkyvät kuvassa vasemmalla.

Valitse ommel.

Paina setup-näppäintä "⊕" ja valikko aukeaa. Selailunäppäimiä "⬆" "⬇" käyttäen etsi peilikuva-toiminto.

Ompeleen leveyden säädöstä, painikkeesta "⊕" Ommel kääntyy peilikuvaksi.

Paina setup-näppäintä "⊕" ja valikko sulkeutuu.

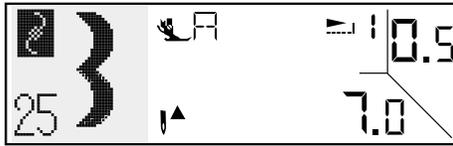
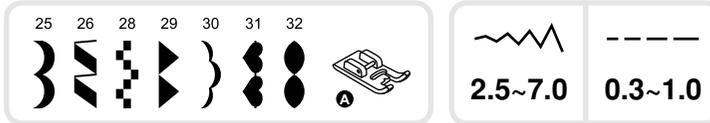
Symboli koneen näytöllä ilmoittaa, että ommel on käännetty peilikuvaksi.

➔ Huomio:

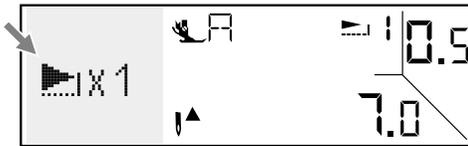
Peilikuvaksi käännettyjä ompeleita voidaan yhdistää muistissa muihin ompeleisiin.

- A. Ompeleen perusasetus
- B. Ommel käännetty peilikuvaksi

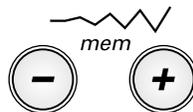
Ompeleen pidentäminen



Valitse ommel

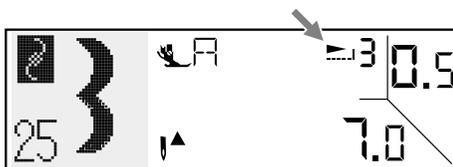
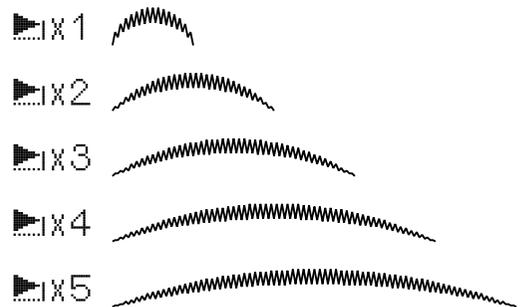


Paina setup-näppäintä "⊕" ja valikko aukeaa. Selailunäppäimiä "▲" "▼" käyttäen etsi kuvion pidennys toiminto.



Ompeleen leveyden säädöstä, painikkeesta ommel "⊕" Pidentyy.

Jokaisella painalluksella ommel pitenee yhden ompeleen pituuden mitan verran. Maksimi pidennys on 5x ommel.



Paina setup-näppäintä "⊕" ja valikko sulkeutuu.

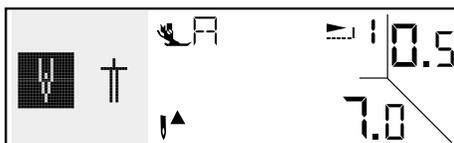
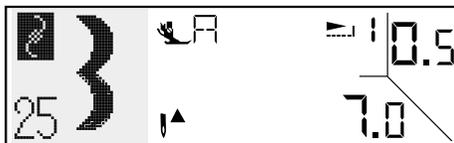
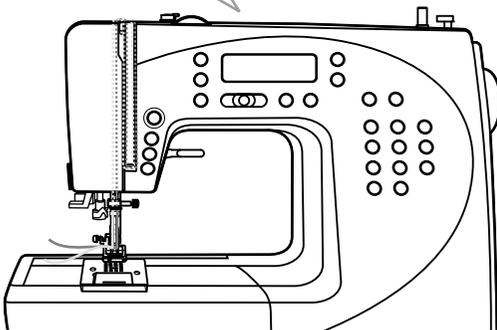
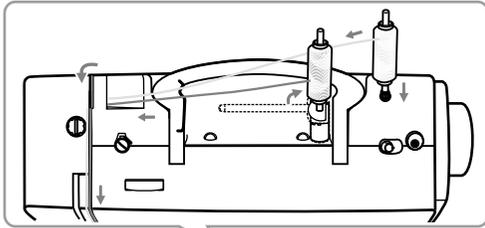
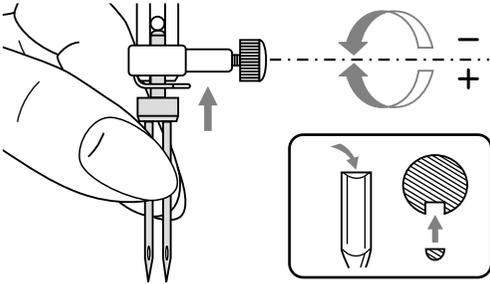
Symboli koneen näytöllä ja numero sen vieressä näyttävän ompeleen pidennyksen määrän.

Muuttamalla ompeleen perussäätöjä ennen pidennystä saadaan aivan erilaisia uudennäköisiä ompeleita.

➔ Huomio:

Ompeleet 25, 26 ja 28-32 voidaan samanaikaisesti pidentää ja kääntää peilikuvaksi.

Kaksoisneula



Kaksoisneula on lisätarvike.

Kiinnitä kaksoisneula koneeseen.

⚠ Huomio:

Kaksoisneulalla ommeltaessa käytä aina yleisjalkaa (T).

Käytä kaksoisneulaa jonka leveys on 2 mm. Koneen kaksoisneulan rajoitin-toiminto rajaa ompeleen maksimi leveyden 2 mm neulan mukaan.

Nosta koneen lankatappi pystiin ja langoita ensimmäinen lanka, joka tulee vasempaan neulaan.

Aseta lisälankatappi sitä varten koneen päällä puolauslaitteen takana olevaan aukkoon.

Langoita oikeaan neulaan tuleva lanka, jätä lanka pois neulan yläpuolella olevasta ohjaimesta.

Langoita kumpikin lanka erikseen. Needle.

➡ Huomio:

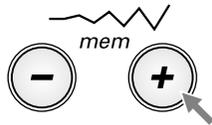
Käytä aina molemmissa neuloissa samanlaatuista ja paksuista, vaikka eri väristä lankaa.

Valitse ommel.

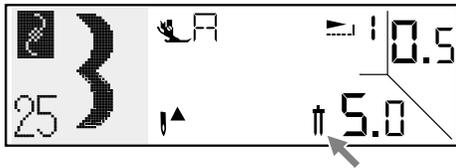
➡ Huomio:

Ompeleita 10 ja 45-55 ei voi ommella kaksoisneulalla.

Paina setup-näppäintä "⊕" ja valikko aukeaa. Selailunäppäimiä "⬆" "⬇" "⬇" "⬆" Käyttäen etsi kaksois-neulan rajoitin toiminto.

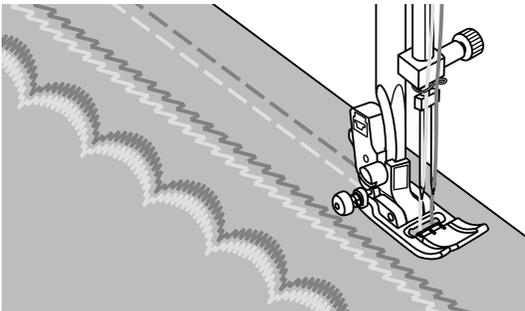


Toiminto otetaan käyttöön ompelen leveyden säädöstä, painikkeesta " + " "



Paina setup-näppäintä "  " ja valikko sulkeutuu.

Symboli näytöllä ilmoittaa, että kaksoisneulan rajoitin toiminto on käytössä ja kone kaventaa ompeluiden maksimi leveyttä.

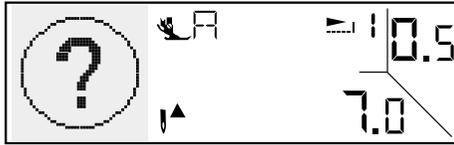


 **Huomio:**

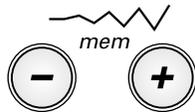
Kaksoisneulalla ommeltaessa käytä pienempää ompelunopeutta.

Neuvot-valikko

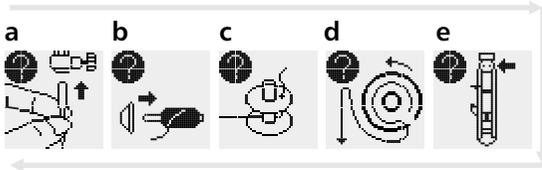
Koneen näytöllä opastusta ja neuvoja koneen perustoiminnoista.



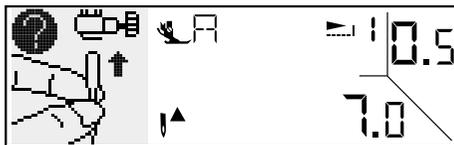
Paina setup-näppäintä "⊕" ja valikko aukeaa. Hae selailunäppäimillä "⤴" "⤵" Neuvot/opastus-valikko.



Valitse aihe ompeleen leveyssäätimillä.



- Neulan vaihtaminen
- Koneen langoitus
- Puolaus
- Puolan paikalleen asettaminen
- Napinlaven ompelu



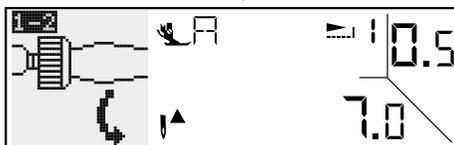
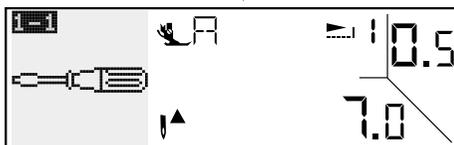
Valittu aihe näkyy ja animaatio alkaa 2 sekunnin kuluttua.

Keskeytä animaation painamalla tikinpituuden säätöä, "+" tai "-".

Selaa animaatiota ruutu kerrallaan:

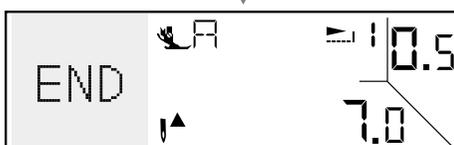
Tikinpituuden säätö "+" eteenpäin

Tikinpituuden säätö "-" taaksepäin

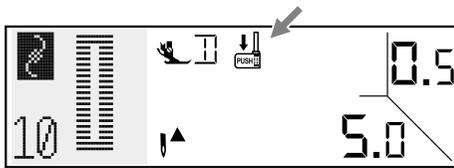


Neuvot-valikon sulkeminen:

- Ompeleen leveyden säädöstä valitse toinen aihe.
- Selailunäppäimistä valitse toinen toiminto.
- Paina Setup-näppäintä ja toiminto sulkeutuu.
- Viimeiseksi valittu ommel näytöllä.



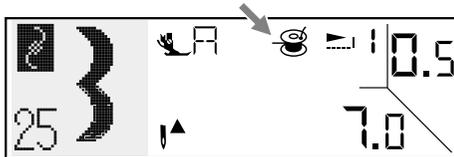
Varoitus-/muistutustoiminnot



Symbolit näytöllä:

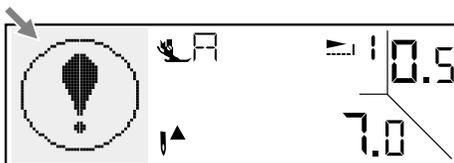
Napinläven pituudenmittausvipu

Kun mikä tahansa napinläpi tai parsinta on valittu aukeaa näytölle symboli "🔧" muistuttaa, että napinläven pituudenmittausvipu tulisi vetää alas.



Puolaus

Puolaustoiminnon ollessa käytössä (puolaus-akseli oikealla) näkyy puolauksen symboli koneen näytöllä.



Varoitus:

Koneen toiminnassa ongelmia

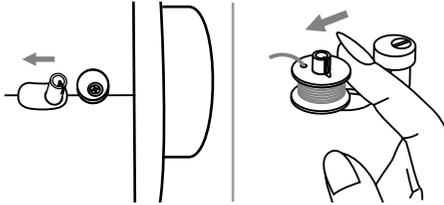
Ilmoittaa, että lankaa on kiertynyt käsipyörän akselin ympäri estäen sen liikkumisen. Katso koneen vianetsintä. Taulukot sivuilla 72/73. Kun ongelma on ratkaistu toimii kone jälleen normaalisti.



Äänimerkit

- Kone toimii moitteettomasti: 1 piippaus
- Kone ei toimi moitteettomasti: 3 piippausta
- Ongelma, joka estää koneen toiminnan: 8 sekunnin ajan lyhyitä piippauksia.

Koneen toiminta estyy esim: lankaa kiertynyt käsipyörän akselin ympäri estäen sen liikkumisen. Katso koneen vianetsintä. Taulukot sivuilla 72/73. Kun ongelma on ratkaistu toimii kone jälleen normaalisti.



Puolaus jäänyt päälle

Jos painat mitä tahansa koneen näppäimistä puolauskeski ollessa valittuna (puolauskeski oikealla) ilmoittaa kone siitä kolmella lyhyellä piippauksella. Työnnä puolauskeski vasemmalle.

⚠ Huomio:

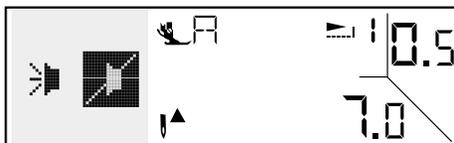
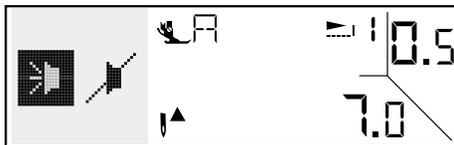
Jos ompelun aikana lanka takertuu sukkulaan ja pysäyttää ompelun ja jalkasäädintä painetaan edelleen vaikka neula ei liiku, koneen oma turvakytin pysäyttää koneen kaiken toiminnan. Kytke koneesta virta pois poista ongelman aiheuttaja ja kytke virta takaisin koneeseen. Valittuna suoraommel perussäädöillä.

➔ Huomio:

Jos ongelma jatkuu ota yhteyttä valtuutettuun BERNETTE- liikkeeseen

Äänimerkki

Paina setup-näppäintä "⊞" t ja valikko aukeaa. Hae selailunäppäimillä "▲" "▼" äänimerkit-valikko.



Ompeleen leveyden säädöistä "⊖" tai "⊕" valitse haluamasi vaihtoehto.

Valitse äänimerkki käytössä "🔊" tai äänimerkki pois käytöstä "🔇".

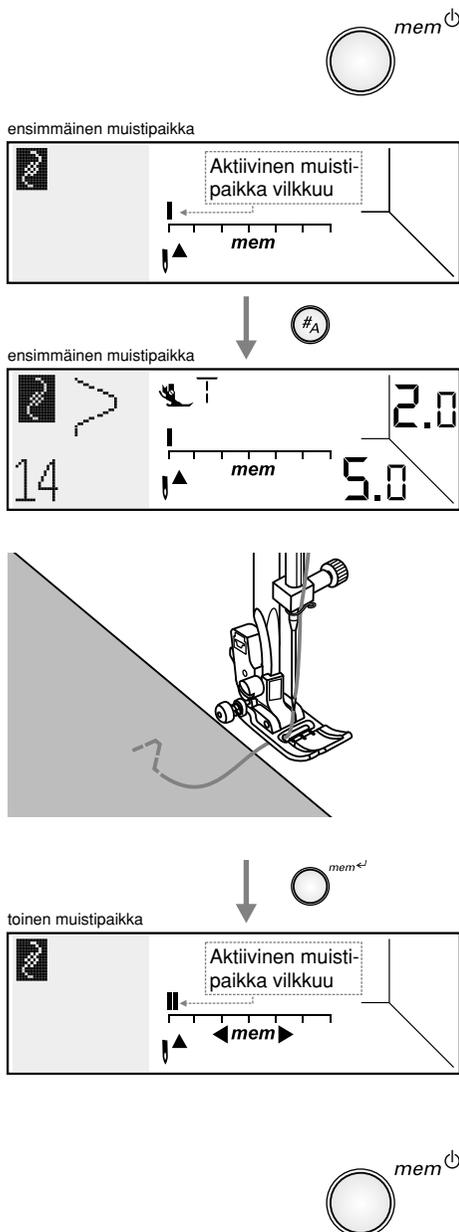
Paina setup-näppäintä "⊞" ja valikko sulkeutuu, sekä valinta jää koneen muistiin.

Memory - Muisti

Koneen muistiin voi tallentaa erilaisia ompeleita ja kirjaimia muodostaen niistä kokonaisuuksia. Muistiin tallennetut ompeleet pysyvät muistissa kunnes käyttäjä poistaa ne. Koneen virran katkaisu tai sähkökatkokset eivät poista ompeleita koneen muistista.

➔ Huomio:

- Koneessa on yksi muisti, jossa on 30 muistipaikkaa.
- Muistiin tallennettavia ompeleita voi valita kahdesta eri ommelvalikosta: numeroilla ja aakkoset.
- Ompeleita 10 ja 45-55 ei voi tallentaa koneen muistiin.
- Koneen ommellessa muistiin tallennettuja ompeleita ei neulastop ja päättelynäppäintä voi käyttää.



Muistiin tallentaminen

Avaa muisti painamalla mem-näppäintä. Ensimmäinen muistipaikka vilkkuu.

Valitse ommelvalikko, ompeleen valinta numeroilla "14" tai aakkoset "A". Valitse ommel numeroilla, kuvassa valittu ommel 14 tai hae ommel selailunäppäimillä.

➔ Huomio:

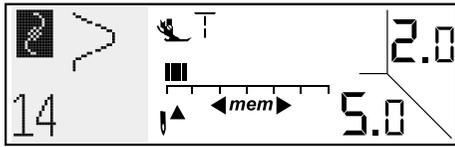
Ennen ompeleen tallentamista muistiin:

- Ompeleen asetuksia voi muuttaa: pituus, eveys, peilikuva ja pidennys
- Valittu ommel voidaan koeommella ennen muistiin tallentamista. Paina käynnistys/pysäytys-painiketta tai jalkasäädintä ja kone ompelee vain tämän ompeleen ja pysähtyy.

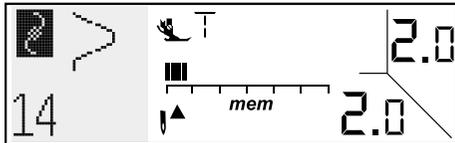
Paina muistiin tallennus-näppäintä ja kyseinen ommel on tallentunut koneen muistiin ja seuraava muistipaikka vilkkuu. Valitse seuraava ommel, tee mahdolliset muutokset ja tallenna. Vaakatasossa olevalla muistipaikalla jokainen pystyviiva on yksi muistipaikka. Ompeleiden tallentamista voi jatkaa siihen asti, kunnes kaikki 30 muistipaikkaa ovat käytössä.

Sulje muisti painamalla mem-näppäintä.

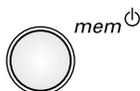
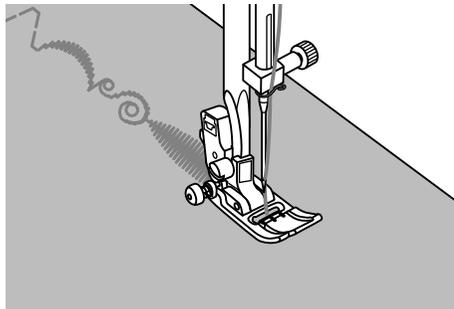
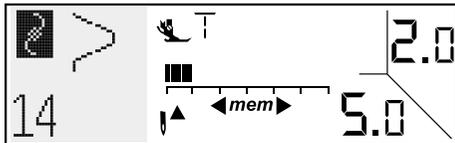
muistin selaus



ompeleen editointi



ensimmäinen muistipaikka



Muistin sisällön ja ompeleiden selaus

Ompelen leveyden säätö on myös muistin selaus. Muistiin tallennettuja ompeleita voi selata eteen- ja taaksepäin.

Vaihtoehdot näytöllä:

- Nuolet näkyvissä: ◀mem▶ muistia voi selata.
- Nuolet eivät näkyvissä: mem muistia ei voi selata.

Siirtyminen muistin selaukseen muistiin tallennus näppäimellä.

Muistin sisällön ompeleminen

Avaa muisti painamalla mem-näppäintä. Muisti aukeaa ja ensimmäinen muistipaikka vilkkuu ja ensimmäinen tallennettu ommel näkyy ompeleena ja numerona.

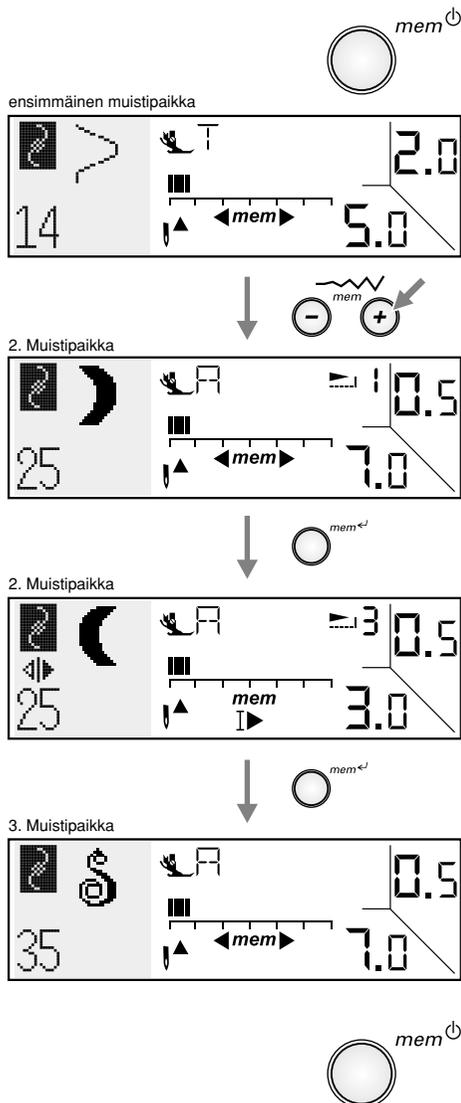
Aloita ompelu painamalla käynnistys/pysäytys-painiketta tai jalkasäätimellä.

Ompelun edetessä vilkkuva muistipaikka siirtyy kulloinkin ommeltavan ompeleen kohdalle.

➔ Huomio:

- Kone aloittaa muistin sisällön ompelun vilkkuvan muistipaikan kohdalta.
- Viimeisen ompeleen kohdalla paina kuvion loppu-näppäintä ja näytölle ilmestyy symboli Kone ompelee viimeisen ompeleen loppuun ja pysähtyy.

Sulje muisti painamalla mem-näppäintä.



Tallennettujen ompeleiden muuttaminen

Avaa muisti painamalla mem-näppäintä. Ensimmäinen muistipaikka vilkkuu.

Ompeleen leveyden säätönäppäimillä hae ommel jonka asetuksia halutaan muuttaa. Näkyy ompeleena ja numerona.

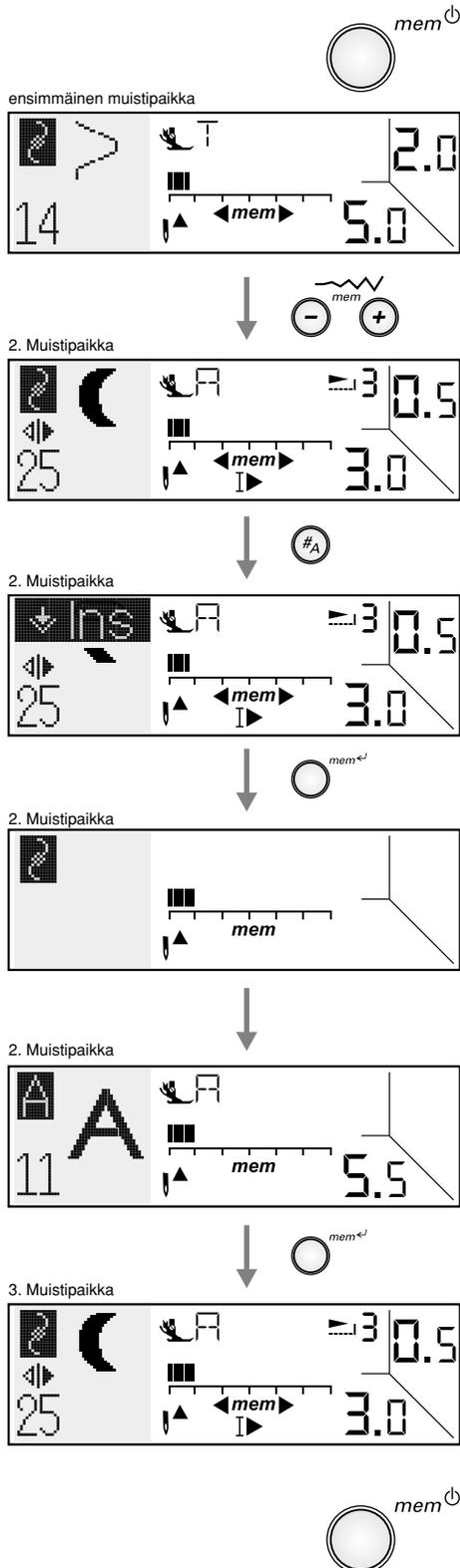
Paina muistiin tallennus näppäintä ja ompeleen asetuksia voi muuttaa (leveys, pituus, peilikuva, pidennys ja kaksoisneulatoiminto) Suorita muutokset.

Paina muistiin tallennus näppäintä ja kyseiseen ompeleeseen tehdyt muutokset tallentuvat muistiin. Muistin selailutoiminto on jälleen käytössä ja näin voi jatkaa muidenkin tallennettujen ompeleiden muokkausta.

Sulje muisti painamalla mem-näppäintä.

Kaksoisneularajoitin muistitoiminnossa:

- Kun kirjaimia tai numeroita on valittu ei kaksoisneulan rajoitustoimintoa voi käyttää.
- Kun kaksoisneulan rajoitustoiminto on valittu, koskee sen rajoitukset kaikkia muistiin tallennettuja ompeleita.
- Jotkut koristeompeleet jäävät hyvin kapeiksi jos kaksoisneulan rajoitustoiminto on käytössä.



Ompeleen lisääminen muistiin

Avaa muisti painamalla mem-näppäintä. Ensimmäinen muistipaikka vilkkuu.

Ompeleen leveyden säätönäppäimillä hae paikka, johon uusi ommel lisätään.

Ommelvalikot näppäimestä selaa Ins = lisää toiminto näytölle.

Luo lisättävälle ompeleelle paikka painamalla muistiin tallennus näppäintä. Seuraavat ompeleet siirtyvät yhden muistipaikan eteenpäin.

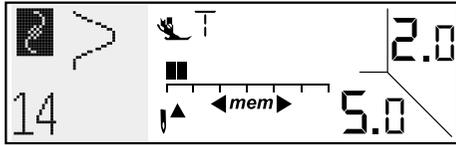
Valitse ommel numeroilla tai selailunäppäimillä.

Paina muistiin tallennus näppäintä. Valittu ommel on tallentunut ja näyttö siirtyy seuraavaan muistipaikkaan.

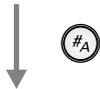
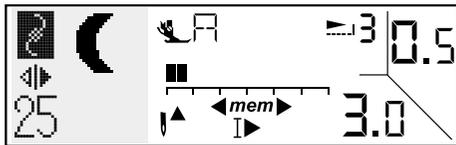
Sulje muisti painamalla mem-näppäintä.



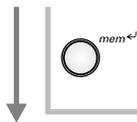
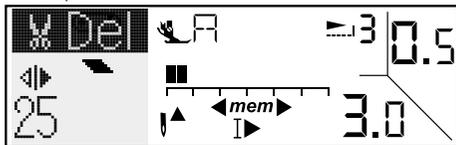
ensimmäinen muistipaikka



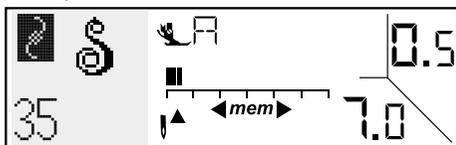
2. Muistipaikka



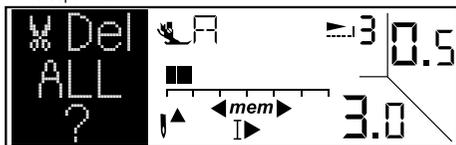
2. Muistipaikka



2. Muistipaikka



2. Muistipaikka



Ompeleen poistaminen muistista

Avaa muisti painamalla mem-näppäintä.
Ensimmäinen muistipaikka vilkkuu.

Ompeleen leveyden säätönäppäimillä hae poistettava ommel.

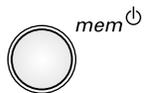
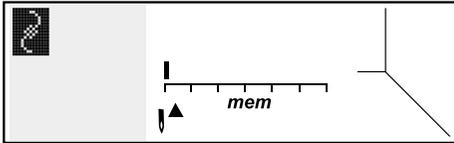
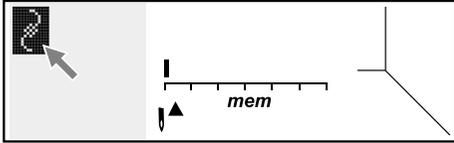
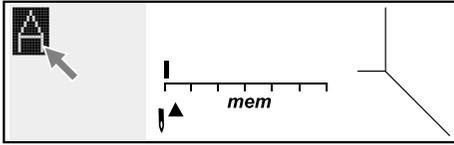
Ommelvalikot näppäimestä selaa Del = poista toiminto näytölle.

Paina muistiin tallennus näppäintä ja valittu ommel on poistettu. Seuraavat ompeleet siirtyvät yhden muistipaikan taaksepäin.

Kaikkien ompeleiden poistaminen

Jos kaikki tallennetut ompeleet halutaan poistaa samalla kertaa, selaa Del = poista näytölle.

Paina muistiin tallennus näppäintä 3 sekunnin ajan ja Del ALL aukeaa näytölle.



➔ Huomio :

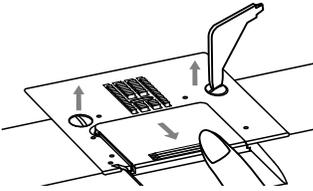
- Jos muistiin on tallennettu ainoastaan kirjaimia, niiden poistamisen "DEL ALL?" (poista kaikki) jälkeen kone palaa kirjainvalikkoon.
- Jos muistiin on tallennettu kirjaimia ja ompeleita sekaisin, niiden poistamisen "DEL ALL?" (poista kaikki) jälkeen kone palaa ommelvalikkoon.
- Jos haluat peruuttaa poista kaikki toiminnon, paina jotain muuta näppäintä.

Sulje muisti painamalla mem-näppäintä.

Puhdistus

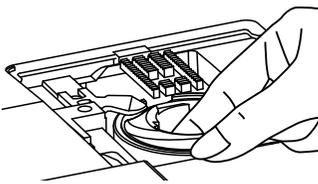
⚠ Huomio:

Kytke aina ennen puhdistusta virta pois koneesta. ("O") ja pistoke irti pistorasiasta.

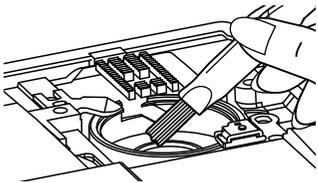


Pistolevyn irrottaminen.

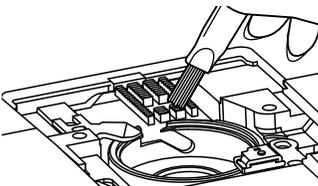
Nosta neula yläasentoon. Irrota paininjalka. Poista sukkulan kansi, avaa pistolevyn kiinnitysruuvit, nosta pistolevy pois paikaltaan.



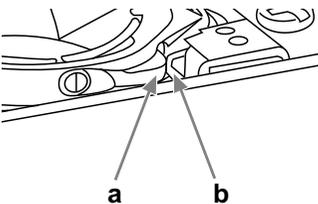
Vedä puolakoria oikealle ja nosta se ylös.



Puhdista sukkula.



Puhdista koko sukkulan alue, sekä syöttäjä. Käytä harjaa ja nukkaamatonta pehmeää kuivaa kangasta.



Aseta puolakori takaisin paikalleen siten, että sukkula-radan ohjain (a) ja puolakorin ohjain (b) tulevat kohdakkain.

Aseta pistolevy paikalleen ja kiinnitä ruuvit. Laita puola, sukkulan kansi ja paininjalka takaisin paikoilleen.

⚠ Huomio, tärkeää:

Poista langanpätkät ja kankaasta irronnut nukka sukkulan alueelta riittävän usein.

Muovista vaakasukkulaa ei saa öljytää!

Huolla kone valtuutetussa Bernette-huoltoliikkeessä.

LED-Lampun vaihtaminen

Tässä ompelukoneessa on erittäin pitkäikäinen LED-lamppu, jonka pitäisi kestää koko koneen käyttöiän. Jos lamppu kuitenkin pitää vaihtaa, vie kone valtuutettuun Bernette-huoltoon.

Vianetsintä

Useimmissa tapauksissa mahdollinen vika ja ratkaisu löytyy tarkistamalla oheisesta taulukosta. Muussa tapauksessa toimita kone valtuutettuun Bernina-huoltoon.

Ongelma	Mikä aiheuttaa	Ratkaisu	Sivulla
Ylälanka katkeaa	1. Onko kone langoitettu oikein.	1. Langoita kone uudelleen.	12
	2. Ylälanka liian kireällä.	2. Vähennä ylälangan kiristystä.	16
	3. Liian paksu lanka tähän neulaan.	3. Vaihda koneeseen paksumpi neula	20
	4. Neula asetettu väärin paikoilleen.	4. Tarkista, että neula on oikein paikallaan, litteä puoli taaksepäin.	11
	5. Lanka kiertynyt lankatapin ympäri.	5. Irrota lankarulla ja kierrä lanka rullan ympäri.	12
	6. Neula on vahingoittunut.	6. Vaihda koneeseen uusi neula.	11
Alalanka katkeaa	1. Onko puola oikein paikallaan.	1. Irrota puola ja laita takaisin paikalleen. Langan pitää juosta tasaisesti.	10
	2. Puolakotelo väärin langoitettu.	2. Langoita puolalanka uudelleen.	10
	3. Alalanka on liian kireällä.	3. Säädä alalangan kiristys sopivaksi.	16
Hyppytikit	1. Neula asetettu väärin paikoilleen.	1. Tarkista, että neula on oikein paikallaan, litteä puoli taaksepäin.	11
	2. Neula on vahingoittunut.	2. Vaihda uusi neula koneeseen.	11
	3. Neula on väärän kokoinen.	3. Käytä lankaan sopivan kokoista neulaa.	20
	4. Paininjalka ei ole oikein paikallaan.	4. Tarkista paininjalan kiinnitys.	28-29
	5. Onko kone langoitettu oikein.	5. Langoita kone uudelleen.	12
	6. Paininjalan puristusta liikaa.	6. Vähennä paininjalan puristusta.	16
Neula katkeaa	1. Neulan kärki vahingoittunut.	1. Vaihda uusi neula koneeseen.	11
	2. Neula asetettu väärin paikalleen.	2. Tarkista, että neula on oikein paikallaan, litteä puoli taaksepäin.	20
	3. Neula ei sovellu ommeltavaan materiaaliin.	3. Vaihda kankaaseen ja lankaan sopiva neula.	20
	4. Väärä paininjalka.	4. Vaihda paininjalka.	28-29
	5. Neulan kiinnitysruuvi on löysällä.	5. Kiristä neulan kiinnitysruuvi.	11
	6. Käytössä oleva paininjalka ei sovellu valitulle ompeleelle.	6. Katso ohjeista käytettävään ompeleeseen suositeltava paininjalka.	28-29
	7. Ylälanka liian kireällä.	7. Löysennä ylälangan kiristystä.	16
Hppy-tikkejä	1. Kone ei ole oikein langoitettu.	1. Langoita kone uudelleen.	12
	2. Puolan langoitus ei ole oikein.	2. Langoita puolalanka uudelleen.	8
	3. Neula, lanka, kangas yhdistelmä on väärä.	3. Vaihda ommeltavaan materiaaliin sopivat neula ja lanka.	20
	4. Langankireydet väärin.	4. Tarkista lankojen kireydet.	16
Ommel kiristää tai kupruilee	1. Kankaaseen liian paksu neula.	1. Vaihda kankaaseen sopiva neula.	20
	2. Väärä tikinpituus.	2. Säädä tikinpituus sopivaksi.	25
	3. Ylälanka liian kireällä.	3. Vähennä ylälangan kiristystä.	16

Ongelma	Mikä aiheuttaa	Ratkaisu	Sivulla
Ommel kiristää tai kupruilee	1. Ylälanka liian kireällä.	1. Löysennä ylälangan kiristystä.	16
	2. Kone ei ole oikein langoitettu.	2. Langoita kone uudelleen.	12
	3. Liian paksu neula käytettävä kankaaseen.	3. Vaihda kankaaseen ja lankaan sopiva neula.	20
	4. Liian pitkä tikki käytettävään kankaaseen.	4. Lyhennä tikinpituutta.	25
	5. Paininjalan puristus liian tiukka.	5. Vähennä paininjalan puristusta.	16
Ompeleet kasautuvat	1. Väärä paininjalka.	1. Vaihda paininjalka.	28-29
	2. Ylälanka liian kireällä.	2. Löysennä ylälangan kiristystä.	16
Kone jumittaa	1. Lankaa takertunut sukkulaan.	Puhdista koko sukkulan alue. Pyöritä käsipyörää eteen- ja taaksepäin. Langoita kone uudelleen.	71
	2. Syöttäjässä nukkaan ja langanpätkiä		
Kone on äänekäs	1. Nukkaa ja langanpätkiä sukkulassa.	1. Puhdista sukkula ja syöttäjä.	71
	2. Neula on vahingoittunut.	2. Vaihda koneeseen uusi neula.	11
	3. Lankaa takertunut sukkulaan.	Puhdista koko sukkulan alue. Pyöritä käsipyörää eteen- ja taaksepäin. Langoita kone uudelleen.	71
	4. Syöttäjässä nukkaa ja langanpätkiä.		
Epätasainen ommel ja syöttö	1. Huonolaatuinen lanka.	1. Käytä parempilaatuista lankaa.	20
	2. Puolalanka väärin langoitettu.	2. Irrota puola koneesta ja langoita uudelleen.	71
	3. Kangasta vedetty ompelun aikana.	3. Älä vedä työtä, kone syöttää hyvin paksunkin materiaalin.	--
Kone ei toimi ollenkaan	1. Koneeseen ei ole kytketty virtaa.	1. Kytke virta koneeseen.	6
	2. Virtajohto ei ole kytketty mihinkään.	2. Virtajohdon pistoke pistorasiaan.	6

bernette
sublime

FI - 06/2013
502020.84.33 / 021D1E0802
© BERNINA International AG
Steckborn CH, www.bernina.com



For more information visit
www.mybernette.com